

MOD.  
ME7711 / ME7712 / ME7713

**solac**



**APARATO DE MASAJE CORPORAL**

INSTRUCCIONES DE USO

**BODY MASSAGER**

INSTRUCTIONS FOR USE

**MESSAGE DU CORPS**

MODE D'EMPLOI

**KÖRPER MASSAGER**

GEBRAUCHSANLEITUNG

**MASSAGEADOR CORPORAL**

INSTRUÇÕES DE USO

**MASSAGGIATORE ANTICELLULITE**

ISTRUZIONI PER L'USO

**MASSAGEAPPARAAT TEGEN**

**CELLULITIS**

GEBRUIKSAANWIJZING

**TĚLO MASÉR**

NÁVOD K POUŽITÍ

**MASAŻER CIAŁA**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**TELO MASÉR**

NÁVOD NA POUŽITIE

**TESTMASSZÍROZÓ**

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**ТЯЛО МАСАЖОР**

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

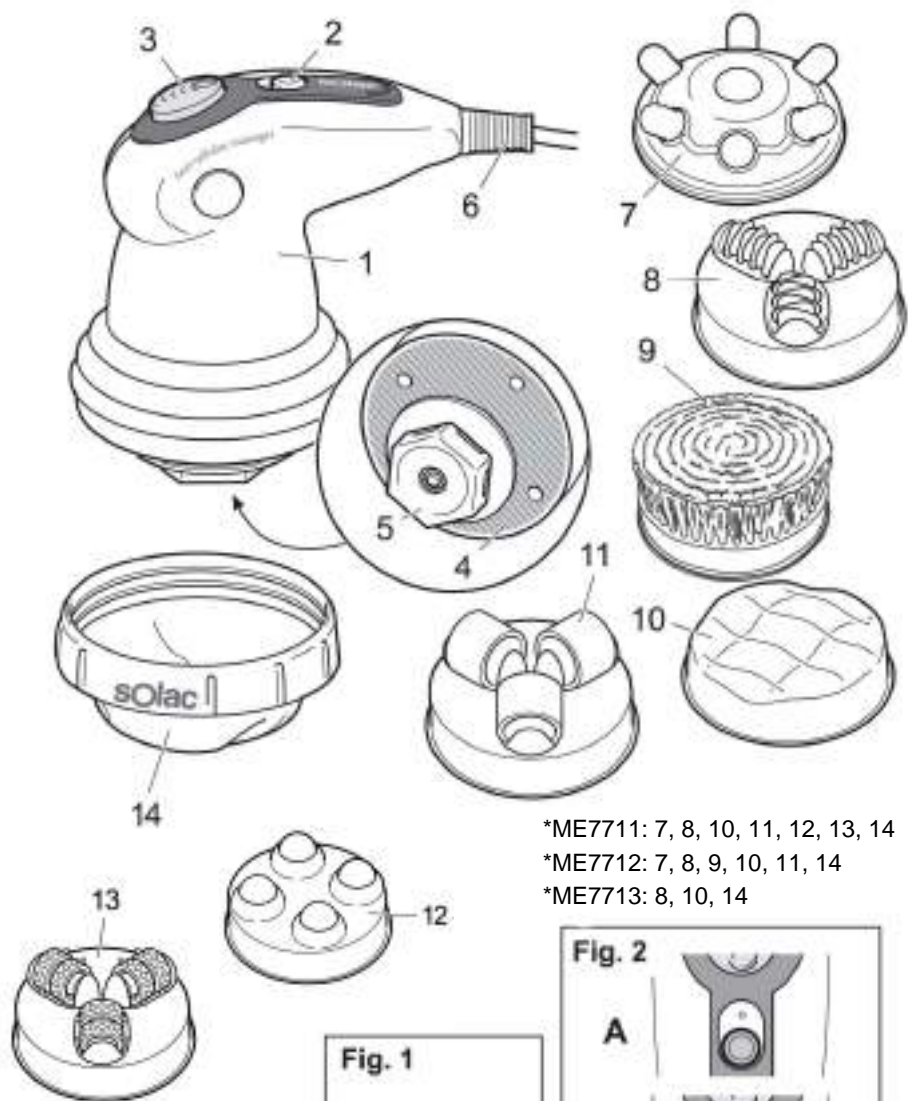
**MASAJ CORP**

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

مدلك الجسم

تعليمات

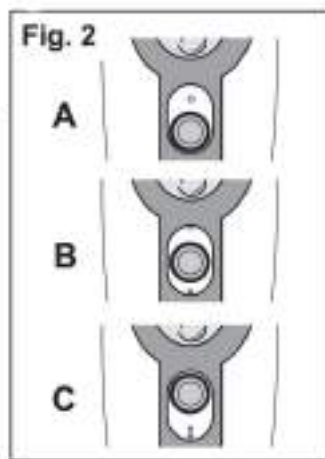
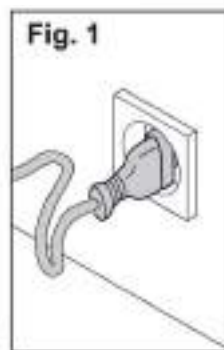
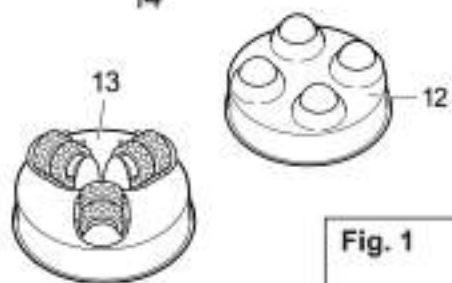




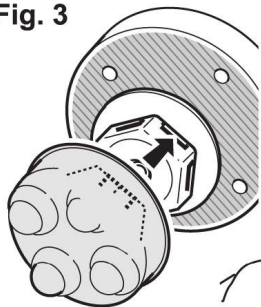
\*ME7711: 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14

\*ME7712: 7, 8, 9, 10, 11, 14

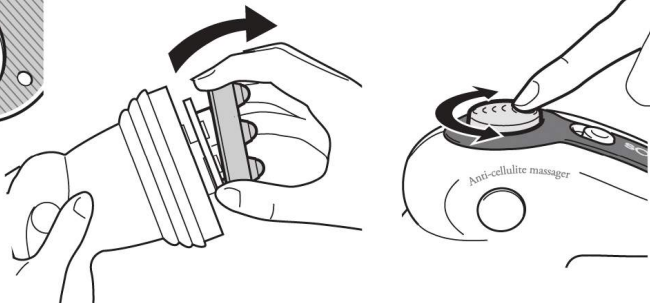
\*ME7713: 8, 10, 14



**Fig. 3**



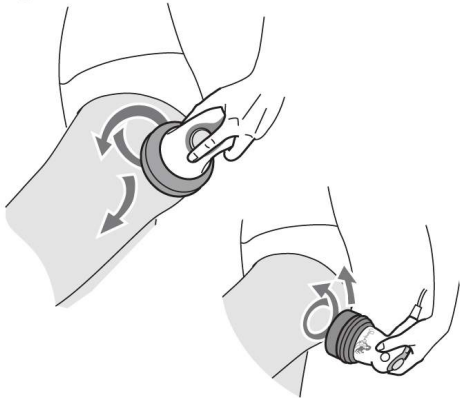
**Fig. 4**



**Fig. 5**



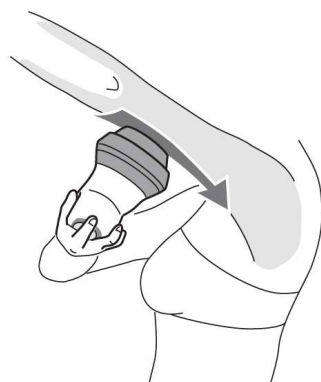
**Fig. 6**



**Fig. 7**



**Fig. 8**



- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

## DESCRIPCIÓN

- 1 Cuerpo principal del aparato
- 2 Interruptor apagado/encendido / masaje + IR
- 3 potenciómetro intensidad de masaje
- 4 Emisor radiación infrarroja
- 5 Adaptador de cabezal de masaje
- 6 Cable
- 7 Cabezal dedos de masaje (PRE-TREATMENT)
- 8 Cabezal rodillos dentados (ANTI-CELLULITE)
- 9 Cabezal exfoliante (DRY BRUSH)
- 10 Cabezal forma de ola (BODY –CONTOUR)
- 11 Cabezal rodillos lisos (BODY-MODELING)
- 12 Cabezal bolas de masaje
- 13 Cabezal discos dentados paralelos (ANTI-CELLULITE)
- 14 Protector cabezal en forma de ola

## CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.

- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- Mantener alejados a niños y curiosos mientras maneje este aparato.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- ADVERTENCIA: Mantener el aparato seco.
- ADVERTENCIA: No utilizar el aparato cerca del agua.
- No utilizar el aparato en las inmediaciones de una bañera, una ducha o una piscina.
- No utilizar el aparato con las manos o los pies húmedos, ni con los pies descalzos.
- Mantener el aparato lejos de fuentes de calor y cantos vivos.
- No usar el masajeador en la zona del abdomen si está o sospecha que podría estar embarazada.
- Consulte a su médico si tiene algún problema de salud, como la utilización de marcapasos
- No utilice el masajeador directamente si presenta:
  - inflamaciones o erupciones cutáneas.
  - Quemaduras, heridas abiertas, infecciones
  - No utilizar si padece alguna de las siguientes enfermedades o dolencias: varices, problemas de circulación, hematomas, inflamación de las venas, trombosis, piel rasgada o diabetes
  - No utilizar el aparato si se están ingiriendo medicamentos que puedan reducir la capacidad sensorial
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza, ajuste, carga o cambio de accesorios.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- No guardar el aparato si todavía está caliente.
- Mantener el aparato en buen estado. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al buen funcionamiento del aparato.
- Usar este aparato, sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Usar el aparato para operaciones diferentes a las previstas podría causar una situación de peligro.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No dejar el aparato en marcha reposando encima de una superficie.
- No utilizar el aparato más de 20 minutos seguidos. Dejarlo enfriar en reposo durante una hora antes de volver a utilizarlo.
- No usar el aparato sobre mascotas o animales.
- ADVERTENCIA: No quedarse dormido mientras se use este aparato, ya que existe riesgo de daños.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Hacer uso del asa/s para coger o transportar el aparato.
- Si se usa el aparato en un cuarto de baño o similar, desenchufar el aparato de la red cuando no se use, aunque sea por poco tiempo, ya que la proximidad del agua presenta un riesgo, incluso en el caso de que el aparato esté desconectado.

## SERVICIO:

- Cerciorarse que el servicio de mantenimiento del aparato sea realizado por personal especializado, y que caso de precisar consumibles/recambios, éstos sean originales.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## LIPO-MODELADOR PROFESIONAL.

- Este masajeador de última generación permite obtener en casa un efectivo masaje terapéutico, especialmente indicado en caso de padecer celulitis, retención de líquidos y flacidez. Un uso continuado le ayudará a:

- Mejorar la circulación sanguínea
- Conseguir una piel más firme y tersa
- Eliminar líquidos y toxinas
- Eliminar la grasa acumulada y la “piel de naranja”

#### SELECCIÓN DEL CABEZAL DE MASAJE:

- **PRE-TREATMENT (7):** Cabezal “dedos de masaje”, de aplicación para celulitis dolorosa y dolores musculares.
- **ANTI-CELLULITE (8 y 13):** Cabezal “rodillos dentados”, elimina la celulitis, actúa contra la flacidez, estimula la circulación sanguínea y de retorno, tonifica los músculos, realiza drenajes linfáticos, reduce volumen, calma dolores de espalda, ciática y lumbago, precalentamiento muscular, efecto relajación, antiestrés, etc.
- **BODY-CONTOUR (10):** Cabezal “forma ola”, tonifica y mejora la circulación sanguínea. De aplicación en la zonas de muslos y glúteos.
- **Protector tela (14):** Para uso exclusivo con el cabezal tonificador BODY-CONTOUR. Para un mayor confort cubra el cabezal con el protector tela. No utilizar nunca con cremas.
- **BODY-MODELING (11):** Cabezal “rodillos lisos”, tratamiento eficaz de celulitis dolorosa.
- **DRY BRUSH (9):** cepillo exfoliante, elimina la piel muerta y activa la circulación sanguínea.
- **CABEZAL BOLAS DE MASAJE (12):** Activa u reafirma los músculos, contribuyendo a tensar la piel. En la zona del vientre mejora la circulación, elimina toxinas localizadas y favorece el tracto intestinal evitando estreñimiento.

#### TIPOS DE CELULITIS:

- **Celulitis edematosa:** Esponjosa al tacto, no duele y se mueve cuando se toca o se cambia de postura
- **Celulitis dolorosa:** Se siente dolor al presionar la zona
- **Celulitis quística:** Tacto granuloso y duro. Suele ir acompañada de estrías. Al tacto se percibe una temperatura inferior a la del resto del cuerpo.

#### RECOMENDACIONES GENERALES DE USO:

- El potenciómetro permite adaptar la intensidad de masaje a cada necesidad. Comience con una velocidad suave y vaya incrementándola progresivamente en función de su sensibilidad al masaje.

- La radiación infrarroja es una función adicional del masaje. Utilícela para potenciar la efectividad del masaje. Dicha función, moviliza la grasa, la calienta, la drena y alisa las protuberancias de la “piel de naranja”
- Si utiliza cremas específicas de tratamiento (reafirmantes o anticelulíticas) hágalo tras la aplicación del masaje, prepara la piel y los tejidos para la absorción de los ingredientes.

#### DURACIÓN RECOMENDADA DEL TRATAMIENTO:

- El tratamiento puede durar entre 15-20 minutos.
- El aparato dispone de un sistema de protección del motor que lo desconectará en caso de sobrecalentamiento. Si esto ocurriera, deje que el aparato se enfríe antes de volver a ponerlo en funcionamiento.
- Si desea seguir utilizando el aparato, deje que se enfríe antes de continuar.
- Para mayor eficacia del tratamiento, use el aparato regularmente. Utilice el aparato diariamente hasta notar resultados, pudiendo pasar a realizar posteriormente un mantenimiento. Para mantener los resultados a largo plazo, cuide sus hábitos y alimentación.

#### UTILIZACIÓN:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Este aparato ha sido creado para realizar masajes terapéuticos en el cuerpo contra la celulitis, retención de líquidos y flacidez. No lo emplee para otros usos.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Seleccione el cabezal de masaje.
- Se pueden alternar cabezales en un mismo masaje.
- Seleccione la intensidad del masaje baja mediante el potenciómetro (3), y coloque el aparato sobre el área sobre el que vaya a actuar.
- Regule la intensidad con el potenciómetro, para ello gire el potenciómetro (3) con el dedo hacia un lado u otro según la intensidad deseada (Fig. 4)
- Coloque el interruptor (2) en la posición de masaje (Fig 2.B) o en la posición de “masaje+infrarrojos (IR)” (Fig 2.C) según el tratamiento deseado

- Coloque el cabezal correspondiente al tratamiento deseado en el adaptador de cabezales (Fig.3)
- Sujete firmemente el masajeador con ambas manos y desplácelo por la piel en sentido de la circulación sanguínea, ver "Sentido del masaje"
- No apriete en exceso, únicamente deslícelo sobre el área a tratar. Si aprieta el aparato contra la piel, no permite al motor actuar eficazmente.
- Cuando termine de utilizar el masajeador coloque el interruptor (2) en la posición "apagado" (Fig 2.A)
- Desenchufar el aparato de la red



#### **Sentido del masaje:**

- Deslice el aparato por la piel siempre en sentido de la circulación sanguínea. De abajo a arriba.
- No aplique NUNCA masaje directamente sobre la columna
- No aplique NUNCA masaje sobre una zona ósea (rodilla, tobillo, codo). Las partes sobresalientes del cabezal podrían chocar con el hueso produciendo una lesión.
- Piernas: Coloque el aparato sobre el muslo, cerca de la rodilla y deslícelo suavemente en sentido ascendente hacia la cadera (Fig. 5)
- Glúteos: Combine movimientos ascendentes con movimientos circulares. (Fig. 6)
- Abdomen: Coloque el aparato junto el ombligo y desplácelo suavemente hacia el exterior (Fig 7). No realice nunca movimientos circulares alrededor del ombligo.
- Brazos: Coloque el aparato cerca del codo y deslícelo suavemente hacia la axila. Vuelva a realizar el masaje desde la axila hacia el codo (Fig. 8)
- Espalda: Coloque el aparato en la proximidad de la columna y desplácelo suavemente en sentido ascendente hacia el codo (Fig. 9)

#### **SELECCIÓN DEL CABEZAL DE MASAJE:**

Para un tratamiento eficaz primero hay que precalentar la zona a tratar y drenar la zona, especialmente si se tiene celulitis dura y dolorosa, para ablandar la zona a trabajar. Realizar el precalentamiento con el cabezal PRE-TREATMENT en sentido ascendente, de abajo a arriba.

#### **Tratamiento:**

Cabezal ANTI-CELLULITE o BODY-MODELING si se tiene celulitis dolorosa.

#### **Finalización**

Aplicar una crema hidratante o de tratamiento con el cabezal BODY –CONTOUR.

#### **EXFOLIACION CORPORAL**

Es muy importante empezar por preparar correctamente la piel antes de realizar el masaje en la zona que sea necesario, para ello debemos exfoliar la piel con el cepillo de cerdas naturales (DRY BRUSH), que nos dejará la zona libre de células muertas y una piel más suave. Evitar dañar la piel por una excesiva exfoliación (1 vez por semana es suficiente). Realizaremos un masaje muy suave durante 5 minutos por toda la zona. Éste paso nos servirá para activar la circulación y el metabolismo

Siempre hay que cepillar la piel en dirección al corazón, empezando por los pies y subiendo hacia la cadera en el caso de las piernas, en brazos de la muñeca al hombro. Insistir en las zonas más rugosas y ser cuidadoso con las zonas delicadas. Regular la intensidad de la exfoliación en función del estado de la piel, zona del cuerpo y sensibilidad particular.

#### **LIMPIEZA**

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.



- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

## ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

**Para las versiones EU del producto y/o en el caso de que en su país aplique:**

## ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EC de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EC de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

## DESCRIPTION

- 1 Main body
- 2 Massage / red LED on/off switch
- 3 Variable massage intensity control
- 4 Red LEDs
- 5 Massage head adaptor
- 6 Mains cable
- 7 Finger massage head (PRE-TREATMENT)
- 8 Serrated roller head (ANTI-CELLULITE)
- 9 Exfoliating head (DRY BRUSH)
- 10 Wave shaped head (BODY CONTOUR)
- 11 Smooth roller head (BODY-MODELLING)
- 12 Ball massage head
- 13 Parallel spiky disk massage head (ANTI-CELLULITE)
- 14 Fabric cover

## SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance must not be done

by children unless they are supervised

- If the mains connection is damaged, it must be replaced. Take the appliance to an authorised Technical Assistance Service. In order to prevent any danger, do not attempt to dismantle or repair it yourself.

- Ensure that the voltage indicated on the nameplate matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Keep children and bystanders away when using this appliance.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefooted.
- Do not force the electrical wire. Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the cable around the appliance.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- CAUTION: Keep the appliance dry.
- CAUTION: Do not use the appliance near water.

- Do not use the appliance near bathtubs, showers or swimming pools.
- Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefoot.
- Keep the appliance away from heat sources and sharp edges.
- Do not use the massager on the abdomen area if you are pregnant or believe that you might be pregnant.
- Should you suffer from any health problems, e.g. pace maker fitted, consult your doctor.
- Do not use the massager directly on:
  - Skin rashes or inflammation
  - Burns, open wounds, infected skin
- Do not use it if you suffer from any of the following illnesses or ailments: varicose veins, poor circulation, bruising, inflammation of the veins, thrombosis, torn skin or diabetes
- Do not use the appliance if you are taking medication that may reduce sensory capacity

## USE AND CARE:

- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use, before cleaning, making any adjustment, battery charge or accessory change.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- Store this appliance out of the reach of children and/or those with reduced physical, sensory or mental abilities or those unfamiliar with its use
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or locked and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- The table adjoined contains example recipes with ingredient quantities and operating times.
- Do not use the appliance on any animal.
- Use the handle/s to lift or move the appliance.
- If you use the appliance in a bathroom or similar place, unplug the appliance from the mains when it is not in use, even if it is only for a short while, as proximity to water poses a risk, even if the appliance is switched off.
- Disconnect the appliance from the mains when it is not in use, before cleaning it, making any adjustments, charging the battery or changing accessories.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Never rest the appliance on a surface while in use.
- Do not use the appliance for more than 20 minutes at any one time. Leave it standing to cool for one hour before reuse.
- Do not use the appliance on pets or animals.
- CAUTION: Do not fall asleep while using this appliance, as this could be harmful.

## SERVICE:

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## PROFESSIONAL LIPOMODELLING SYSTEM.

- This massager can be used to provide an effective therapeutic massage at home, continued use will help you to:
  - Improve blood circulation.
  - Obtain firmer and smoother skin.
  - Eliminate fluids and toxins.
  - Eliminate accumulated fat and "orange peel" skin.

## CHOOSING A MESSAGE HEAD

- **PRE-TREATMENT (7):** "finger massage" head application for painful cellulite and aching muscle.
- **ANTI-CELLULITE (8 and 13):** "Serrated roller" head. This eliminates cellulite, helps tighten skin, stimulates blood flow, tones the muscles, performs lymphatic drainage, reduces volume, relieves back ache, sciatica and lumbago, warms up the muscles, relaxes and relieves stress, for example.
- **BODY-CONTOUR (10):** "Wave shaped" head, tones and improves blood circulation. For use on the thigh and buttock areas.
- **Fabric cover (14):** For exclusive use with the BODY-CONTOUR toning head. For greater comfort cover the head with the fabric cover. Never use it with creams.

- **BODY-MODELLING (11):** "Smooth roller" head, effective treatment on painful cellulite
- **DRY BRUSH (9):** Exfoliating brush, removes dead skin and stimulates blood flow.
- **BALL MESSAGE HEAD (12):** Stimulates and tones the muscles, helping to firm the skin. It improves circulation in the abdominal area, eliminating localised toxins and improving the intestinal tract, preventing constipation.
- Use the massage controller to set the intensity, using your finger to turn the controller (3) one way or the other depending on the desired setting (Fig. 4)
- Move the switch (2) to the massage position (Fig.2 B) or to the "massage + infrared position (IR) position" (Fig.2 C) according to the desired treatment.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### GENERAL RECOMMENDATIONS FOR USE:

- The intensity control allows you to regulate the intensity of the massage as required. Start with a gentle speed and progressively increase depending on your sensitivity to the massage.
- The red light is an additional massage function. Use it to strengthen the effectiveness of the massage.
- If you use specific treatment creams (toning or anti-cellulite) apply these after the massage.
- The appliance is equipped with a motor protection system that switches the motor off if it overheats. If this occurs, leave the appliance to cool down before attempting to restart it.
- If you wish to continue using the appliance, allow it to cool down before proceeding.
- For a more effective treatment, use the appliance regularly. Use the appliance each day until you notice the results, you can then use it to maintain these results. To maintain the results over the long-term, adapt your lifestyle habits and food.

### BEFORE USE:

- Make sure that all the product's packaging has been removed.

### USE:

- Unroll the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on using the on/off switch.
- Select the desired speed.
- Choose a massage head
- You may alternate the use of different heads during the same massage.
- Set the intensity of the massage using the intensity control (3) and place the massager on the area on which you are going to work.

- Fit the head corresponding to the desired treatment onto the head adaptor (Fig. 3)
- Hold the appliance firmly with both hands and move it over the skin in the direction of the blood circulation (see "Massage Direction").
- Without pressing too hard, simply glide the massager over the area to be treated. Pressing the appliance too hard against the skin will prevent the motor from operating efficiently.

### MESSAGE DIRECTION:

- Always glide the appliance over the skin in the direction of the blood circulation. In an upward direction.
- NEVER directly massage the spine.
- NEVER directly massage a bone (knee, ankle, elbow). The protruding parts of the massage head could hit the bone, causing an injury.
- Legs: Place the appliance on the thigh, close to the knee, and glide it gently upwards towards the hip (Fig. 5)
- Buttocks: Combine upward and circular movements. (Fig. 6)
- Abdomen: Place the appliance on the navel and move it gently outwards (Fig 7). Never make circular movements around the navel.
- Arms: Place the appliance close to the elbow and glide it gently towards the armpit. Repeat the massage from the armpit towards the elbow (Fig. 8)
- Back: Place the appliance in the area of the spine and glide it gently upwards towards the shoulder blade (fig. 9)

### CHOOSING A MESSAGE HEAD:

#### 1 SKIN PREPARATION

- It is essential to start by preparing the skin properly before performing the massage in the area where it is required, so we should exfoliate the skin using the natural bristle brush

(DRY BRUSH), which will leave the area free of dead cells and make the skin softer. Avoid damaging the skin through excessive exfoliation (once per week is sufficient). Gently massage the entire area for 5 minutes. This step helps to stimulate your blood circulation and metabolism.

- The skin should always be brushed toward the heart, starting with the feet and moving up to the hips in the case of legs, and from wrist to shoulder for arms. Persist on rougher areas and be careful with sensitive areas. Adjust the intensity of exfoliation based on the condition of the skin, the body area and particular sensitivity.

## 2. WARM UP

- For effective treatment, we recommend first pre-warming and draining the area to be treated, especially if you have hard, painful cellulite. The aim is to gradually knead the area so that warms through, making the fat easier to separate from the skin; this will also shift retained toxins, activating local venous and lymphatic circulation. To perform lymphatic drainage, use very gentle shallow movements.
- The main goal of lymphatic drainage is to **stimulate the lymphatic system** to increase the removal of liquids that sometimes accumulate between the cells.



## 2 TREATMENT:

- ANTI-CELLULITE or BODY-MODELLING head, in the case of painful cellulite
- Once the warm up actions have been completed, we can begin performing the massage treatment. Unlike draining, the reduction massage works with strong, fast,

repetitive movements on the skin, using the force of the kneading and sliding movements.

- In general, the anti-cellulite reduction massage is recommended for modelling the curves of the body, working on the "saddlebags", abdomen, buttocks, etc.

## 3 COMPLETION

- Apply a moisturizing or treatment cream using the BODY-CONTOUR head.

## ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Stop the appliance by releasing the pressure on the on/off button.
- Unplug the appliance to the mains.
- Clean the appliance

## CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment using a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

## ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

**For EU product versions and/or in the case that it is requested in your country:**

## ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment



■ This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This appliance complies with Directive 2014/35/EC on Low Voltage, Directive 2014/30/EC on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

## DESCRIPTION

- 1 Corps principal de l'appareil
- 2 Interrupteur on/off massage /LEDs rouges
- 3 Régulateur de l'intensité du massage
- 4 LEDs rouges
- 5 Adaptateur de tête de massage
- 6 Câble
- 7 Tête « doigts » de massage (PRE-TREATMENT)
- 8 Tête rouleaux dentés (ANTI-CELLULITE)
- 9 Tête exfoliante (DRY BRUSH)
- 10 Tête ondulée (BODY –CONTOUR)
- 11 Tête à rouleaux lisses (BODY-MODELING)
- 12 Têtes boules de massage
- 13 Accessoire disques dentés parallèles (ANTI-CELLULITE)
- 14 Protecteur en tissu

## CONSEILS ET MESURES DE SECURITE

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans, par toute personne présentant un handicap physique, sensoriel ou psychique, ou par toute personne non familiarisée avec l'appareil mais l'utilisant de manière responsable et consciente des risques que suppose son utilisation, sous la supervision d'une autre personne ou en respectant les instructions d'utilisation.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
- Si la prise du secteur est abîmée, elle doit être remplacée, l'emmener à un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants et des curieux.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.

- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
  - Ne pas enrouler le câble électrique de connexion autour de l'appareil.
  - Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
  - Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
  - Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
  - Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
  - Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
  - **AVERTISSEMENT** : Maintenir l'appareil au sec.
  - **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser l'appareil à proximité de points d'eau.
  - Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
  - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.
  - Cet appareil ne doit jamais être à proximité d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
  - N'utilisez pas l'appareil de massage sur l'abdomen si vous êtes ou pensez être enceinte.
  - Consultez votre médecin en cas de problème de santé ou de port de stimulateur cardiaque.
  - N'utilisez pas l'appareil directement sur la peau si elle présente :
    - des inflammations ou éruptions cutanées.
    - des brûlures, blessures ouvertes, infections.
  - N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'une des maladies ou indispositions suivantes : varices, problèmes de circulation, hématomes, inflammations des veines, thrombose, écorchures ou diabète
  - Ne pas utiliser l'appareil si vous suivez un traitement à base de médicaments susceptibles de réduire la capacité sensorielle.
  - Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.
  - Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
  - Conservez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
  - Maintenir l'appareil en bon état. Vérifier que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
  - Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Par la même occasion, vous réduirez sa consommation d'énergie et allongerez la durée de vie de l'appareil.
  - Ne pas utiliser l'appareil sur une partie du corps d'un animal.
  - Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
  - Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain ou endroit similaire, débranchez-le du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, même pour un court instant, car la proximité de l'eau présente un risque, même si l'appareil est déconnecté.
  - Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.
  - Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Par la même occasion, vous réduirez sa consommation d'énergie et allongerez la durée de vie de l'appareil.
  - Ne pas laisser l'appareil en marche couché sur une surface.
  - Ne pas utiliser l'appareil plus de 20 minutes consécutives. Laissez refroidir une heure avant de le réutiliser.
  - Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux.
  - **AVERTISSEMENT** : ne pas s'endormir pendant que vous utilisez l'appareil, vu qu'il existe un risque de blessures.
- UTILISATION ET PRECAUTIONS :**
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
  - Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.



## SERVICE :

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## LIPO-MODELEUR PROFESSIONNEL.

- Cet appareil de massage vous permet de bénéficier chez vous d'un massage thérapeutique efficace ; son usage régulier contribuera à :
  - Améliorer la circulation sanguine,
  - Raffermir et tonifier votre peau,
  - Éliminer les liquides et les toxines,
  - Éliminer l'excès de graisse et la « peau d'orange ».

## SELECTION DE L'ACCESSOIRE DE MASSAGE:

- **PRE-TREATMENT (7)** : tête « doigts de massage ». Indiqué pour la cellulite douloureuse et les douleurs musculaires.
- **ANTI-CELLULITE (8 et 13)** : tête « rouleaux dentés ». Élimine la cellulite, agit contre la flaccidité, stimule la circulation sanguine et de retour, tonifie les muscles, induit le drainage lymphatique, réduit le volume, calme les maux de dos, la sciatique et le lumbago, échauffement musculaire, effet de relaxation, anti-stress, etc.
- **BODY-CONTOUR (10)** : tête ondulée, tonifie et stimule la circulation sanguine. S'applique sur la région des cuisses et des fesses.
- **PROTECTEUR EN TISSU (14)** : à utiliser uniquement avec la tête BODY-CONTOUR. Pour plus de confort, couvrez la tête avec le protecteur en tissu. Ne jamais utiliser avec des crèmes.
- **BODY-CONTOUR (11)** : Tête « rouleaux lisses », pour le traitement efficace de la cellulite douloureuse.
- **DRY BRUSH (9)** : brosse exfoliante, élimine les peaux mortes et active la circulation sanguine.
- **TETES BOULES DE MASSAGE (12)**: Active et raffermi les muscles ; rend la peau plus ferme. Dans la région du ventre, améliore la circulation, élimine les toxines localisées et favorise le transit intestinal en évitant la constipation.

## MODE D'EMPLOI

### REMARQUES AVANT UTILISATION :

- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.

### RECOMMANDATIONS GENERALES D'UTILISATION:

- Le régulateur permet d'adapter l'intensité de massage à chaque besoin. Démarrez avec une vitesse faible et augmentez-la progressivement en fonction de votre sensibilité au massage.
- La lumière infra-rouge est une fonction complémentaire du massage. Utilisez-la pour renforcer l'efficacité du massage.
- Si vous utilisez des crèmes de soin spécifiques (réaffirmantes ou anti-cellulite), appliquez-les après le massage.
- L'appareil est doté d'un système de protection du moteur qui provoque son arrêt en cas de surchauffe. Si cela se produisait, laissez l'appareil refroidir avant de le ré-utiliser.
- Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil, laissez-le refroidir avant.
- Pour augmenter l'efficacité du traitement, utilisez l'appareil régulièrement. Utilisez l'appareil tous les jours jusqu'à l'apparition de résultats. Ensuite, suivez un programme d'entretien. Pour conserver les résultats à long terme, surveillez votre mode de vie et votre alimentation.

### USAGE :

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Sélection de l'accessoire de massage:
- Vous pouvez alterner les accessoires lors d'une même séance de massage.
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
- Sélectionner la vitesse désirée.
- Sélectionnez l'intensité de massage faible grâce au régulateur (3), et placez l'appareil sur la zone à traiter.
- Pour cela, faites tourner le régulateur (3) manuellement d'un côté ou de l'autre selon l'intensité désirée (Fig. 4)
- Placez l'interrupteur (2) en position de massage (Fig. 2B) ou en position « massage +

infrarouges » (IR) (Fig. 2C) selon le traitement souhaité.

- Mettez en place l'accessoire correspondant au traitement souhaité sur l'adaptateur d'accessoire (Fig. 3)
- Tenez fermement l'appareil de massage avec les deux mains et déplacez-le sur la peau dans le sens de la circulation du sang. Consultez la section « Sens du massage ».
- N'appuyez pas trop fort. Faites simplement glisser l'appareil sur la zone à traiter. En appuyant trop fort l'appareil sur la peau, vous empêchez le moteur de fonctionner efficacement.

### SENS DU MASSAGE:

- Faites glisser l'appareil de massage sur la peau, toujours dans le sens de la circulation du sang. De bas en haut.
- Ne réalisez JAMAIS de massage directement sur la colonne vertébrale.
- Ne réalisez JAMAIS de massage sur un os (genou, cheville, coude). Les parties externes de l'accessoire pourraient heurter l'os et provoquer des lésions.
- Jambes : Placez l'appareil sur la cuisse, près du genou, et faites-le glisser doucement vers le haut jusqu'à la hanche (Fig. 5)
- Fesses: Alternez les mouvements ascendants et les mouvements circulaires. (Fig. 6)
- Abdomen : Placez l'appareil près du nombril et déplacez-le doucement vers l'extérieur (Fig. 7) Ne réalisez jamais de mouvements circulaires autour du nombril.
- Bras: Placez l'appareil près du coude et faites-le glisser doucement vers l'aisselle. Recommencez le massage, de l'aisselle vers le cou (Fig. 8)
- Dos : Placez l'appareil près de la colonne vertébrale et déplacez-le doucement dans le sens ascendant jusqu'à l'omoplate (Fig. 9)

### SELECTION DE L'ACCESSOIRE DE MASSAGE:

#### 1 PREPARATION DE LA PEAU

- Il est primordial de commencer par préparer correctement la peau de la zone à masser avant de réaliser le massage ; pour cela, nous

procéderons d'abord à l'exfoliation de la peau avec la brosse de soies naturelles ((DRY BRUSH), qui éliminera les cellules mortes et laissera la peau plus douce. Évitez l'exfoliation excessive qui peut abîmer la peau (1 fois par semaine suffit). Nous effectuons un massage très doux pendant 5 minutes sur toute la zone. Cette étape nous servira à activer la circulation et le métabolisme.

- Il faut toujours brosser la peau de bas en haut, vers le cœur, en commençant par les pieds et en remontant vers la hanche, dans le cas des jambes, ou du poignet vers l'épaule, dans le cas des bras. Insistez sur les zones les plus rugueuses et faites attention aux zones délicates. Réglez l'intensité de l'exfoliation en fonction de l'état de la peau, de la partie du corps et de la sensibilité personnelle.

#### 2. ÉCHAUFFEMENT

- Pour un traitement efficace, nous recommandons de pratiquer un massage d'échauffement et de drainer d'abord la zone à traiter, surtout en cas de cellulite dure et douloureuse. L'objectif est de masser la zone pour la réchauffer et que les graisses se séparent de la peau plus facilement ; en plus, nous mobiliserons les toxines retenues en activant la circulation lymphatique et veineuse. Pour réaliser le drainage lymphatique, les **mouvements** doivent être **très doux et superficiels**.
- Le principal objectif du drainage lymphatique est de **stimuler le système lymphatique**, afin d'augmenter l'élimination des liquides qui s'accumulent parfois entre les cellules.



#### 2 TRAITEMENT :

- Tête ANTI-CELLULITE ou BODY-MODELING, en cas de cellulite douloureuse.

- Une fois terminées les opérations d'échauffement, nous passerons au massage de traitement. Contrairement au drainage, le massage réducteur travaille avec des mouvements **intenses, répétitifs et rapides** sur la peau, en utilisant la pression des mouvements de modelage et de glissement.
- En général, le massage réducteur anti-cellulite est recommandé pour modeler les courbes du corps, travailler les « culottes de cheval », l'abdomen, les fesses, etc.

### 3 FINALISATION

- Appliquer une crème hydratante ou de soin avec la tête BODY-CONTOUR.

### LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE VOUS SERVIR DE L'APPAREIL:

- Arrêter l'appareil, en arrêtant la pression du bouton de marche/arrêt.
- Débrancher l'appareil du secteur.
- Nettoyer l'appareil.

### NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer.
- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

### ANOMALIES ET REPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

**Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine :**

### ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si

vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.

- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la Directive 2014/35/EC sur la basse tension, la Directive 2014/30/EC sur la compatibilité électromagnétique et la Directive 2011/65/UE relative à la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

## BEZEICHNUNG

- 1 Gehäuse des Rasierers
- 2 Schalter Massage EIN/AUS / rote LEDs
- 3 Regler für Massageintensität
- 4 Rote LEDs
- 5 Halterung für Massageaufsätze
- 6 Kabel
- 7 Massageaufsatz mit Massagefingern (VORBEHANDLUNG)
- 8 Massageaufsatz mit Rollen mit spitzen Noppen (ANTI-CELLULITE)
- 9 Peeling-Massageaufsatz (TROCKENBÜRSTE)
- 10 Wellenförmiger Massageaufsatz (KÖRPERKONTUR)
- 11 Massageaufsatz mit glatten Rollen (KÖRPERMODELLIEREN)
- 12 Massageaufsatz mit Kugeln
- 13 Aufsatz mit parallelen Zackenscheiben (ANTI-CELLULITE)
- 14 Schutzbezug

## SICHERHEITSEMPFEHLUNG N UND -HINWEISE

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern die Verwendung unter Aufsicht oder der entsprechenden Anleitung einer sicherheitsverantwortlichen Person erfolgt und sie über die

möglichen Gefahren aufgeklärt wurden.

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Das Gerät von Kindern und Neugierigen fern halten, solange Sie es verwenden.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung strapaziert sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden.

- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Das Gerät darf nicht mit nassen Händen oder Füßen und auch nicht barfuß betätigt werden.
- Elektrische Kabel nicht überbeanspruchen. Elektrische Kabel dürfen nicht zum Anheben, Transportieren oder Ausstecken des Geräts benutzt werden.
- Kabel nicht um das Gerät rollen.
- Überprüfen Sie das elektrische Verbindungskabel. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen oder aufbewahren.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Bewegliche Teile des Geräts während dem Betrieb nicht berühren.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen oder aufbewahren.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- **WARNUNG:** Das Gerät trocken halten.
- **WARNUNG:** Das Gerät nicht in Wassernähe benutzen.
- Das Gerät niemals in der Umgebung von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern Benützen.
- Das Gerät darf nicht mit nassen Händen oder Füßen und auch nicht barfuß betätigt werden.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Wenden Sie das Massagerät nicht auf dem Bauchbereich an, wenn Sie schwanger sind bzw. Verdacht auf eine Schwangerschaft besteht.
- Lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten, wenn Sie gesundheitliche Probleme haben und z.B. einen Herzschrittmacher tragen.
- Benutzen Sie das Massagerät nicht direkt auf:
  - Entzündungen oder Hautausschlägen.
  - Verbrennungen, offenen Wunden, Infektionen.
- Benutzen Sie das Massagegerät nicht, wenn Sie an einer der folgenden Krankheiten leiden: Krampfadern, Durchblutungsstörungen, Hämatome, Venenentzündung, Thrombose, rissige Haut oder Diabetes.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Medikamente nehmen, die Ihre sensorischen Fähigkeiten einschränken.

## **GEBRAUCH UND PFLEGE:**

- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
- -Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile nicht ausgerichtet oder verklemmt sind, ob beschädigte Teile oder andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Geräts allenfalls behindern können.
- Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.
- Das Gerät nicht auf einem Körperteil eines Tieres.
- Verwenden Sie den / die Griff/e, um das Gerät zu heben oder zu tragen.
- Wird das Gerät in einem Badezimmer oder ähnlichem Raum benützt, unterbrechen Sie die Stromzufuhr, wenn Sie den Fön nicht verwenden, selbst wenn es nur kurze Zeit ist; die Nähe von Wasser stellt immer eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.
- Das Gerät nicht eingeschaltet lassen, wenn es auf einer Fläche abgestellt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 20 Minuten in einem Ablauf. Lassen Sie das Gerät

eine Stunde lang abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.

- Gerät nicht für Haus- oder andere Tiere benutzen.
- **WARNUNG:** Schlafen Sie während der Benutzung dieses Gerätes nicht ein, da die Gefahr einer Beschädigung besteht.

## SERVICE:

- Unfachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.

## PROFESSIONELLE LIPO-MODELLIERUNG.

- Mit diesem Massagegerät können Sie zu Hause eine wirksame therapeutische Massage erzielen. Eine regelmäßige Anwendung hilft Ihnen,
  - die Durchblutung zu verbessern;
  - eine straffere und glattere Haut zu erlangen;
  - Flüssigkeit und Giftstoffe zu eliminieren;
  - Fettansammlungen und „Orangenhaut“ zu bekämpfen.

## AUSWAHL DES MASSAGEAUFSATZES:

- **PRE-TREATMENT (7):** Massageaufsatz „Massagefinger“. Für schmerzhafte Cellulitis und Muskelschmerzen.
- **ANTI-CELLULITE (8 und 13):** Massageaufsatz „Rollen mit spitzen Noppen. Wirkt gegen Cellulite und schlaffes Bindegewebe, regt die Durchblutung und den venösen Rückfluss an, strafft die Muskeln, sorgt für eine Lymphdrainage und eine schlankere Silhouette, lindert Rücken-, Ischias- sowie durch Hexenschuss verursachte Schmerzen und dient außerdem zur Muskelaufwärmung, Entspannung, gegen Stress, etc.
- **BODY –CONTOUR (10):** „Wellenförmiger“ Massageaufsatz, strafft und verbessert die Durchblutung. Für die Anwendung auf Oberschenkeln und Po geeignet.
- **SCHUTZBEZUG (14):** Nur mit dem KÖRPERKONTUR-Aufsatz verwenden. Für ein noch angenehmeres Massagegefühl ziehen Sie den Schutzbezug über den Massageaufsatz. Nicht mit Cremes verwenden.

- **BODY-MODELING (11):** Massageaufsatz „Glatte Rollen“, wirksame Behandlung schmerzhafter Cellulitis.
- **TROCKENBÜRSTE (9):** Die Peeling-Bürste entfernt abgestorbene Hautpartikel und fördert die Durchblutung.
- **MASSAGEAUFSATZ MIT KUGELN (12):** Aktiviert und festigt die Muskeln; sorgt für straffere Haut. Verbessert die Durchblutung im Bereich des Unterleibs, entschlackt, regt die Darmaktivität an und wirkt vorbeugend gegen Verstopfung.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### HINWEISE VOR DEM EINSATZ:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.

### ALLGEMEINE TIPPS ZUR VERWENDUNG:

- Mithilfe des Reglers können Sie die Massagestärke nach Wunsch einstellen. Beginnen Sie mit einer niedrigen Stufe und erhöhen Sie die Stärke schrittweise je nach Ihrer eigenen Empfindlichkeit.
- Das rote Licht ist eine zusätzliche Massagefunktion. Benutzen Sie sie, wenn Sie die Wirksamkeit der Massage erhöhen wollen.
- Wenn Sie spezielle Behandlungscremes (mit straffender oder Anticellulite-Wirkung) verwenden, so tragen Sie diese nach der Massage auf.
- Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das den Motor bei Überhitzung ausschaltet. Lassen Sie das Gerät in einem solchen Fall abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.
- Wenn die Benutzung des Geräts fortsetzen wollen, lassen Sie es zunächst abkühlen.
- Um eine höhere Wirksamkeit der Behandlung zu erreichen, benutzen Sie das Gerät regelmäßig. - Benutzen Sie das Gerät täglich, bis Sie Ergebnisse feststellen. Danach können Sie auf Pflegebehandlung übergehen. Für dauerhafte Ergebnisse empfehlen wir Ihnen, auf Ihre Ernährungsgewohnheiten zu achten.

### GEBRAUCH:

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen.
- Wählen Sie die Geschwindigkeit Stärke.
- Auswahl des Massageaufsatzes:
- Sie können auch verschiedene Aufsätze während einer Behandlung verwenden.
- Stellen Sie die gewünschte Stärke anhand des Reglers (3) ein und setzen Sie das Gerät auf der zu behandelnden Stelle auf.
- Stellen Sie die Stärke mit dem Regler. Drehen Sie hierzu den Regler (3) nach rechts oder nach links, je nach der von Ihnen gewünschten Massageintensität (Abb. 4)
- Stellen Sie den Schalter (2) auf „Massage“ (Abb. 2 B) oder „Massage + Infrarot (IR)“ (Abb. 2 C), je nach gewünschter Behandlungsart.
- Setzen Sie den für die gewünschte Behandlung geeigneten Massageaufsatz auf die Halterung (Abb. 3)
- Halten Sie das Massagegerät mit beiden Händen fest und lassen Sie es in Durchblutungsrichtung über die Haut gleiten (siehe „Massagerichtung“).
- Drücken Sie nicht zu fest auf, lassen Sie es einfach über die Behandlungszone gleiten. Wenn Sie das Gerät gegen die Haut pressen, verhindern Sie die effiziente Leistung des Motors.

#### **MASSAGERICHTUNG:**

- Führen Sie das Massagegerät stets in Durchblutungsrichtung über die Haut. Von oben nach unten.
- Bewegen Sie das Gerät **NIEMALS** direkt über die Wirbelsäule.
- Bewegen Sie das Gerät **NIEMALS** direkt über Knochen (Knie, Knöchel, Ellbogen). Die hervorstehenden Teile des Massageaufsatzes könnten gegen die Knochen stoßen und Verletzungen verursachen.
- Beine: Setzen Sie das Gerät in Knienähe auf dem Oberschenkel auf und bewegen Sie es sanft aufwärts Richtung Hüfte (Abb. 5)
- Po: Führen Sie eine Kombination aus Aufwärts- und Kreisbewegungen durch. (Abb. 6)
- Bauch: Setzen Sie das Gerät neben dem Nabel auf und lassen Sie es sanft nach außen gleiten

(Abb. 7) Führen Sie niemals kreisförmige Bewegungen um den Nabel aus.

- Arme: Setzen Sie das Gerät am Ellbogen auf und lassen Sie es sanft in Richtung Achsel hin gleiten. Massieren Sie danach von der Achsel in Richtung Ellbogen (Abb. 8)
- Rücken: Setzen Sie das Gerät in der Nähe der Wirbelsäule auf und bewegen Sie es sanft aufwärts Richtung Schulterblatt (Abb. 9)

### **AUSWAHL DES MASSAGEAUFSATZES:**

#### **1 VORBEREITUNG DER HAUT**

- Es ist sehr wichtig, vor der Massage die Haut in dem zu behandelnden Bereich korrekt vorzubereiten. Dafür entfernt man zunächst mit der Peeling-Bürste mit Naturborsten (TROCKENBÜRSTE) abgestorbene Hautzellen aus dem Bereich, wodurch die Haut glatter wird. Achten Sie darauf, die Haut durch übermäßiges Peeling nicht zu schädigen (1 mal pro Woche ist ausreichend). Nehmen Sie 5 Minuten lang eine sanfte Massage des gesamten Bereichs vor. Mit diesem Schritt werden die Durchblutung und der Metabolismus gefördert.
- Die Haut muss immer in Richtung Herz gebürstet werden, angefangen an den Füßen hinauf zur Hüfte, wenn die Beine behandelt werden, vom Handgelenk zur Schulter bei Behandlungen der Arme. Arbeiten Sie dabei an runzeligen Stellen etwas intensiver und seien Sie vorsichtig an empfindlichen Stellen. Passen Sie die Intensität des Peelings dem Zustand der Haut, dem jeweiligen Bereich des Körpers und besonderen Empfindlichkeiten an.

#### **2. VORWÄRMEN**

- Damit die Behandlung wirksam ist, raten wir den betreffenden Bereich zunächst vorzuwärmen und zu dränieren, insbesondere bei verhärteter und schmerzhafter Cellulitis. Ziel ist es, den Bereich zu kneten, damit er warm wird und das Fett sich leichter von der Haut trennt; außerdem werden so festsitzende Giftstoffe bewegt, die Durchblutung und das Lymphsystem des Bereichs angeregt. Für eine Lymphdrainage muss man mit **sehr sanften und oberflächlichen Bewegungen arbeiten.**

- Das wichtigste Ziel der Lymphdrainage ist es, **das Lymphsystem anzuregen**, um die Eliminierung von Flüssigkeiten zu fördern, die sich manchmal in den Zellen ansammeln.



## 2 BEHANDLUNG:

- Bei schmerzhafter Cellulitis den Massageaufsatz ANTI-CELLULITE oder KÖRPERMODELLIEREN benutzen.
- Nach dem Vorwärmen, beginnt die Massagebehandlung. Anders als bei der Drainage, arbeitet man bei der reduzierenden Massage mit **intensiven, sich wiederholenden und schnellen Bewegungen** auf der Haut und nutzt den Druck der Knet- und Gleitbewegungen.
- Im Allgemeinen wird die reduzierende Cellulite Massage zum Modellieren Ihrer Körperformen empfohlen, zum Behandeln von Fettpölsterchen, des Bauchs, des Gesäßes, etc.

## 3 ABSCHLUSS

- Zum Abschluss verteilen Sie eine Feuchtigkeits- oder Pflegecreme mithilfe des KÖRPERKONTUR-Aufsatzes.

## NACH DEM GEBRAUCH DES GERÄTES:

- Das Gerät mithilfe des An-/Ausschalters abstellen.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Das Gerät säubern

## REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

## STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

**Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:**

## UMWELTSCHUTZ UND RECYCELBARKEIT DES PRODUKTES

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Müllcontainer für alle Abfallarten verwenden.
- Das Produkt gibt keine Substanzen in für die Umwelt schädlichen Konzentrationen ab.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, sobald es abgelaufen ist, von einem entsprechenden Fachmann an einem für Elektrische und Elektronische Geräteabfälle (EEGA) geeigneten Ort entsorgen sollen.

Dieses Gerät erfüllt die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EC, die Richtlinie zu elektromagnetischer Vereinbarkeit 2014/30/EC sowie die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.



- Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

## DESCRIÇÃO

- 1 Peça principal do aparelho
- 2 Botão massagem desligada/ligada / LEDs vermelhos
- 3 Regulador de intensidade de massagem
- 4 LEDs vermelhos
- 5 Adaptador de cabeça de massagem
- 6 Cabo
- 7 Cabeça de dedos de massagem (PRE-TREATMENT)
- 8 Cabeça de rolos dentados (ANTI-CELLULITE)
- 9 Cabeça exfoliante (DRY BRUSH)
- 10 Cabeça ondulada (BODY –CONTOUR)
- 11 Cabeça de rolos lisos (BODY-MODELING)
- 12 Cabeça de bolas de massagem
- 13 Cabeça de discos dentados paralelos (ANTI-CELLULITE)
- 14 Protetor de tela

## CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade e mais, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas ou receberem instruções adequadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e que compreendem os perigos que implica.

- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída. Levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.
- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verificar se a voltagem indicada nas características coincide com a voltagem da rede eléctrica.
- Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente eléctrica. Nunca modificar a ficha eléctrica. Não utilizar adaptadores de ficha eléctrica.
- Manter este aparelho longe do alcance das crianças.
- Não utilizar o aparelho se tiver o cabo eléctrico ou a ficha danificada.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligar imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de sofrer um choque eléctrico.
- Não utilizar o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não utilizar o aparelho com as mãos ou com os pés húmidos, nem com os pés descalços.
- Não forçar o cabo eléctrico. Nunca utilizar o cabo eléctrico para levantar, transportar ou desligar o aparelho.
- Não enrolar o cabo no aparelho.
- Verificar o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Não utilizar nem guardar o aparelho ao ar livre.

- Não tocar na ficha de ligação com as mãos molhadas.
  - Não tocar as partes móveis do aparelho em funcionamento.
  - Não utilize nem guarde o aparelho ao ar livre.
  - Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque eléctrico.
  - ADVERTÊNCIA: Não molhar o aparelho.
  - ADVERTÊNCIA: Não utilize o aparelho perto de água.
  - Não utilize o aparelho nas imediações de uma banheira, duche ou piscina.
  - Não utilize o aparelho com as mãos ou os pés húmidos, nem com os pés descalços.
  - Mantenha o aparelho longe de fontes de calor e de arestas.
  - Não utilize o massajador na zona abdominal se estiver grávida ou suspeitar que o possa estar.
  - Consulte o seu médico se tiver algum problema de saúde, como a utilização de marca-passos.
  - Não utilize o massajador directamente se apresentar:
  - inflamações ou erupções cutâneas.
  - queimaduras, feridas abertas, infeções
  - Não utilize o aparelho se sofre de alguma das seguintes doenças: varizes, problemas de circulação, hematomas, inflamação venosa, trombose, pele gretada, ou diabetes
  - Não utilize o aparelho se está a tomar medicamentos que possam reduzir a capacidade sensorial
- reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento.
  - Conservar o aparelho em bom estado. Verifique se as partes móveis não estão desalinhadas ou travadas, se não existem peças partidas ou outras condições que possam afectar o bom funcionamento do aparelho.
  - Não utilizar o aparelho sobre nenhuma parte do corpo de um animal.
  - Utilize a(s) pega(s) para segurar ou transportar o aparelho.
  - Se usar o aparelho numa casa de banho ou similar, desligue-o da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado, ainda que seja por pouco tempo, pois a proximidade de água representa um risco, mesmo com o aparelho desligado.
  - Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios.
  - Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
  - Não deixe o aparelho em funcionamento em cima de uma superfície.
  - Não utilize o aparelho durante mais de 20 minutos seguidos. Deixe-o arrefecer, desligado, durante uma hora antes de volta a utilizá-lo.
  - Não utilize o aparelho em animais.
  - ADVERTÊNCIA: Não adormeça enquanto estiver a usar este aparelho, uma vez que existe risco de ferimentos.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Não utilizar o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Este aparelho não está destinado para as pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais

## MANUTENÇÃO:

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

## LIPOMODELADOR PROFSSIONAL.

- Este massajador inovador permite obter em casa uma massagem terapêutica eficaz. A utilização continuada do aparelho ajudará a:
- Melhorar a circulação sanguínea.
- Conseguir uma pele mais firme e resplandecente.
- Eliminar líquidos e toxinas.

- Eliminar a gordura acumulada e a pele tipo “casca de laranja”.

#### **SELEÇÃO DA CABEÇA DE MASSAGEM:**

- **PRE-TREATMENT (7):** Cabeça “dedos de massagem”. Adequada para a celulite dolorosa e as dores musculares.
- **ANTI-CELLULITE (8 e 13):** Cabeça “rolos dentados”. Elimina a celulite, atua contra a flacidez, estimula a circulação sanguínea e de retorno, tonifica os músculos, realiza drenagens linfáticas, reduz o volume, acalma as dores de costas, ciática e lumbago, pré-aquecimento muscular, efeito de relaxamento, anti-stress, etc.
- **BODY-CONTOUR (10):** Cabeça “ondulada”, tonifica e melhora a circulação sanguínea. Adequada para as zonas das coxas e dos glúteos.
- **PROTETOR DE TELA (14):** Para uso exclusivo com a cabeça tonificadora BODY-CONTOUR. Para um maior conforto cubra a cabeça com o protetor de tela. Nunca utilizar juntamente com cremes.
- **BODY-MODELING (11):** Cabeça “dentes lisos”, tratamento eficaz contra a celulite dolorosa.
- **DRY BRUSH (9):** cabeça exfoliante, elimina a pele morta e ativa a circulação sanguínea.
- **CABEÇA DE BOLAS DE MASSAGEM (12):** Activa e reafirma os músculos, contribuindo para esticar a pele. Na zona do ventre melhora a circulação, elimina toxinas localizadas e favorece o tracto intestinal evitando a obstipação.

#### **MODO DE EMPREGO**

##### **NOTAS PRÉVIAS À UTILIZAÇÃO:**

- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.

##### **RECOMENDAÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO:**

- O potenciômetro permite adaptar a intensidade da massagem a cada necessidade. - Comece com uma velocidade suave e aumente-a progressivamente em função da sua sensibilidade à massagem.
- A luz vermelha é uma função adicional da massagem. Utilize-a para potenciar a eficácia da massagem.

- Se também utiliza cremes específicos de tratamento (reafirmantes ou anticelulíticos), aplique-os depois da massagem.
- O aparelho dispõe de um sistema de proteção do motor que o irá desligar em caso de sobreaquecimento. Se tal ocorrer, deixe o aparelho arrefecer antes de voltar a pô-lo em funcionamento.
- Se quiser continuar a utilizar o aparelho, deixe que este arrefeça antes de continuar.
- Para uma maior eficácia do tratamento, utilize o aparelho com regularidade. Utilize o aparelho diariamente até notar resultados, podendo passar a realizar posteriormente uma manutenção. Para manter os resultados a longo prazo, tenha cuidado com os seus hábitos e a sua alimentação.

##### **UTILIZAÇÃO:**

- Desenrolar completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Ligar o aparelho à rede eléctrica.
- Seleção da cabeça de massagem.
- Podem alternar-se cabeças numa mesma massagem.
- Colocar o aparelho em funcionamento, accionando o botão de ligar/desligar.
- Seleccionar a velocidade desejada.
- Seleccione a intensidade baixa da massagem através do potenciômetro (3) e coloque o aparelho sobre a área sobre a qual vai actuar.
- Regule a intensidade do potenciômetro com o dedo para um lado ou para o outro, conforme a intensidade desejada (Fig. 4)
- Coloque o interruptor (2) na posição de massagem (Fig. 2 B) ou na posição “massagem + infravermelhos (IV)” (Fig. 2 C) de acordo com o tratamento desejado.
- Coloque a cabeça correspondente ao tratamento desejado no adaptador de cabeças (Fig. 3)
- Segure firmemente o aparelho com ambas as mãos e desloque-o sobre a pele no sentido da circulação sanguínea, ver “Sentido da massagem”.
- Não pressione excessivamente, deslize-o apenas sobre a área a tratar. Se pressionar demasiado o aparelho sobre a pele, o motor não irá atuar eficazmente.

## SENTIDO DA MASSAGEM:

- Deslize o aparelho sobre a pele sempre no sentido da circulação sanguínea. De baixo para cima.
- NUNCA aplique a massagem diretamente sobre a coluna.
- NUNCA aplique a massagem sobre um osso (joelho, tornozelo, cotovelo). As partes salientes da cabeça poderiam chocar com o osso produzindo uma lesão.
- Pernas: Coloque o aparelho sobre o músculo, perto do joelho e deslize-o suavemente no sentido ascendente na direção da anca (Fig. 5)
- Glúteos: Combine movimentos ascendentes com movimentos circulares. (Fig. 6)
- Abdômen: Coloque o aparelho perto do umbigo e desloque-o suavemente para o exterior (Fig. 7) Nunca realize movimentos circulares à volta do umbigo.
- Braços: Coloque o aparelho perto do cotovelo e deslize-o suavemente na direção da axila. Volte a realizar a massagem desde a axila até ao cotovelo (Fig. 8)
- Costas: Coloque o aparelho próximo da coluna e desloque-o suavemente no sentido ascendente na direção da omoplata (Fig. 9)

## SELEÇÃO DA CABEÇA DE MASSAGEM:

### 1 PREPARAÇÃO DA PELE

- É muito importante começar por preparar corretamente a pele antes de realizar a massagem na área desejada, para isso deve exfoliar a pele com a escova de cerdas naturais (DRY BRUSH), que irá deixar a área livre de células mortas e uma pele mais suave. Evite danificar a pele com exfoliação excessiva (1 vez por semana é o suficiente). Massageie muito suavemente toda a área durante 5 minutos. Este passo permite ativar a circulação e o metabolismo.
- Esfolie sempre a pele em direção ao coração, começando pelos pés e subindo até à cintura, no caso das pernas, e pelo punho e braços até ao ombro. Insista nas zonas mais rugosas e tenha cuidado nas zonas delicadas. Regule a intensidade da exfoliação em função do estado da pele, área do corpo e sensibilidade individual.

### 2. PREAQUECIMENTO

- Para um tratamento eficaz, aconselhamos primeiro o preaquecimento e drenagem da área a tratar, especialmente se tiver celulite dura e dolorosa. O objetivo é ir amassando essa zona para que as gorduras aqueçam e se separem mais facilmente da pele; para além disso, iremos remover as toxinas retidas, ativando a circulação linfática e venosa da zona. Para realizar a drenagem linfática, realizam-se **movimentos muito suaves e superficiais**.
- O objetivo principal da drenagem linfática é **estimular o sistema linfático** para aumentar a eliminação de líquidos que se acumulam por vezes entre as células.



### 2 TRATAMENTO:

- Cabeça ANTI-CELLULITE ou BODY-MODELING, se tiver celulite dolorosa.
- Uma vez finalizadas as manobras de preaquecimento, comece fazer a massagem de tratamento. A diferença em relação à drenagem, é que a massagem redutora trabalha com **movimentos intensos, repetitivos e rápidos** sobre a pele, utilizando a pressão dos movimentos de amassamento e deslizamento.
- Em geral, se recomenda-se a massagem redutora anticelulite para modelar as curvas do corpo, trabalhar os “pneus”, o abdômen, os glúteos, etc.

### 3 FINALIZAÇÃO

- Aplicar um creme hidratante ou de tratamento com a cabeça BODY-CONTOUR.

### CONTROLO ELECTRÓNICO DA VELOCIDADE:

- Pode controlar-se a velocidade do aparelho, simplesmente actuando sobre o comando de controlo de velocidade. Esta função é muito útil pois permite adaptar a velocidade do aparelho ao tipo de tratamento a realizar.

### UMA VEZ TERMINADA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Parar o aparelho, deixando de pressionar o interruptor de ligar/desligar.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica.
- Limpar o aparelho.

### LIMPEZA

- Desligar o aparelho da rede eléctrica e deixá-lo arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.
- Durante o processo de limpeza deve ter especial cuidado com as lâminas pois estão muito afiadas.

### ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.

**Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:**

### ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os

contentores públicos apropriados para cada tipo de material.

- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Directiva 2014/35/EC de Baixa Tensão, a Directiva 2014/30/EC de Compatibilidade Electromagnética e a Directiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

## DESCRIZIONE

- 1 Corpo principale dell'apparecchio
- 2 Interruttore acceso/spento massaggio/LED rossi
- 3 Regolatore dell'intensità del massaggio
- 4 LED rossi
- 5 Adattatore testina massaggiante
- 6 Cavo
- 7 Testina massaggio digitale (PRE-TREATMENT)
- 8 Testina rulli dentati (ANTI-CELLULITE)
- 9 Testina esfoliante (DRY-BRUSH)
- 10 Testina a forma di onda (BODY-CONTOUR)
- 11 Testina rulli lisci (BODY-MODELING)
- 12 Testina sfere massaggianti
- 13 Testina dischi dentati paralleli (ANTI-CELLULITE)
- 14 Telo di protezione

## CONSIGLI E AVVISI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli otto anni, da persone inesperte o con capacità fisiche, sensoriali o mentali compromesse solo in presenza di adeguata supervisione o se adeguatamente istruiti in merito all'uso in condizioni di sicurezza, e se in grado di comprendere i pericoli connessi all'uso.

- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- In caso di guasto, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio in quanto ciò potrebbe comportare rischi di sicurezza.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Mantenere lontani bambini e altre persone durante l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio in seguito a cadute, nel caso presenti danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi umidi, né a piedi scalzi.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usarlo mai per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: i cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le filtrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.
- **AVVERTENZA:** Mantenere asciutto l'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino ad una vasca da bagno, doccia o piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi umidi, né a piedi scalzi.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore e da angoli spigolosi.
- Non utilizzare il massaggiatore sulla zona addominale se si sospetta di essere o se si è in gravidanza.
- Consultare il proprio medico in caso di problemi di salute, come l'utilizzo di bypass.
- Non usare il massaggiatore a diretto contatto con la pelle se si presentano:
  - infiammazioni o eruzioni cutanee.
  - Bruciatore, ferite aperte, infezioni.
- Non utilizzare se affetti da una delle seguenti malattie o affezioni: varici, problemi di circolazione, ematomi, infiammazioni delle vene, trombosi, escoriazioni o diabete.
- Non utilizzare l'apparato se si assumono medicinali che possano ridurre la capacità sensoriali.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con problemi fisici, mentali o di sensibilità o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Mantenere l'apparecchio in buono stato. Verificare che le parti mobili siano ben fissate e che non rimangono incastrate, che non ci siano pezzi rotti e che non si verifichino altre situazioni che possano nuocere al buon funzionamento dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio su nessun animali.
- Utilizzare il manico/i per prendere o spostare l'apparecchio.
- Quando l'apparecchio è usato in bagno o in altri ambienti umidi, scollegarlo dall'alimentazione in caso di inutilizzo, anche se per poco tempo: la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assemblaggio o cambio di accessori.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si risparmierà inoltre energia e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione su una superficie.
- Non utilizzare l'apparecchio ininterrottamente per più di 20 minuti. Lasciarlo raffreddare a riposo per un'ora prima di riutilizzarlo.
- Non usare l'apparecchio con animali .
- **AVVERTENZA:** Non addormentarsi mentre si usa l'apparecchio per il pericolo di danni.

## PRECAUZIONI D'USO:

- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono accoppiati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non è funzionante.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assemblaggio o cambio di accessori.

## SERVIZIO:

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

## APPARECCHIO MODELLANTE PROFESSIONALE.

- Questo massaggiatore consente di ottenere un efficiente massaggio terapeutico in casa; il suo uso costante aiuterà a:
- Migliorare la circolazione sanguigna;

- Ottenere una pelle più soda e luminosa;
- Eliminare i liquidi e le tossine;
- Eliminare i grassi accumulati e l'effetto "pelle a buccia d'arancia".

### SCELTA DELLA TESTINA MASSAGGIANTE

- **PRE-TREATMENT (7):** Testina "massaggio digitale", indicata per cellulite dolorosa e dolori muscolari.
- **ANTI-CELLULITE (8 e 13):** Testina "rulli dentati", elimina la cellulite, agisce contro il rilassamento dei tessuti, stimola la circolazione arteriosa e quella venosa, tonifica i muscoli, esegue drenaggi linfatici, riduce il volume, calma i dolori alla schiena, sciatici e lombari, preriscaldamento muscolare, effetto rilassante, antistress e così via.
- **BODY-CONTOUR (10):** Testina "a forma di onda", tonifica e migliora la circolazione sanguigna. Ideale per cosce e glutei.
- **Telo di protezione (14):** Da usare esclusivamente con la testina tonificante BODY-CONTOUR. Per un maggiore comfort, coprire la testina con il telo di protezione. Non utilizzare mai con creme.
- **BODY-MODELING (11):** Testina "rulli lisci", trattamento efficace contro la cellulite dolorosa.
- **DRY-BRUSH (9):** spazzola esfoliante, elimina la pelle morta e attiva la circolazione sanguigna.
- **TESTINA SFERE MASSAGGIANTI (12):** Attiva e rassoda i muscoli contribuendo a tonificare la pelle. Nella zona del ventre migliora la circolazione, elimina le tossine localizzate e favorisce l'attività del tratto intestinale, evitando fenomeni di stitichezza.

### MODALITÀ D'USO

#### PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.

#### RACCOMANDAZIONI GENERALI PER L'USO:

- Il potenziometro consente di adattare l'intensità del massaggio a ogni necessità. Iniziare con una velocità moderata e aumentarla progressivamente in funzione della propria sensibilità al massaggio.

- La luce rossa è un'ulteriore funzione del massaggio. Utilizzarla per potenziarne l'efficacia.
- Se si utilizzano creme di trattamento specifico (rassodanti o anti-cellulitiche), applicarle dopo il massaggio.
- L'apparato possiede un sistema di protezione del motore, che lo spegnerà in caso di surriscaldamento. Se ciò dovesse succedere, lasciare raffreddare l'apparato prima di riaccenderlo.
- Se si vuole continuare a usare l'apparato, lasciarlo raffreddare prima di proseguire.
- Per una maggior efficacia del trattamento, usare regolarmente l'apparato. Utilizzare quotidianamente l'apparecchio fino a notare i risultati, dopodiché sarà possibile effettuare un trattamento di mantenimento. Per mantenere i risultati sul lungo periodo, curare l'alimentazione e le abitudini.

#### USO:

- Srotolare completamente il cavo prima di attaccare la spina.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Scelta della testina massaggiante
- È possibile alternare testine diverse durante lo stesso massaggio.
- Avviare l'apparecchio azionando l'Interruttore accensione/spegnimento.
- Selezionare la velocità desiderata.
- Selezionare un'intensità bassa del massaggio tramite il potenziometro (3) e posizionare l'apparecchio sull'area in cui si andrà a effettuare il massaggio.
- Regolare l'intensità. A tal fine, girare il potenziometro con il dito verso un lato o l'altro, selezionando l'intensità desiderata (Fig. 4)
- Portare l'interruttore (2) in posizione di massaggio (Fig. 2 B) o in posizione "massaggio + infrarossi (IR)" (Fig. 2 C) a seconda del trattamento desiderato.
- Posizionare la testina corrispondente al trattamento desiderato nell'apposito adattatore (Fig. 4).
- Reggere saldamente l'apparecchio con entrambe le mani e farlo scorrere sulla pelle nel senso della circolazione sanguigna, vedere "Senso del massaggio".
- Non esercitare eccessiva pressione, farlo scorrere sull'area da trattare. Se si esercita



troppa pressione sulla pelle, non si consente al motore di agire efficacemente.

### SENSO DEL MASSAGGIO:

- Far scorrere l'apparecchio sulla pelle sempre nel senso della circolazione sanguigna. Dal basso verso l'alto.
- Non effettuare MAI il massaggio direttamente sulla colonna vertebrale.
- Non effettuare MAI il massaggio sulle ossa (ginocchia, caviglia, gomito). Le parti sporgenti della testina potrebbero colpire l'osso causando una lesione.
- Gambe: Posizionare l'apparecchio sulla coscia, vicino al ginocchio e farlo scorrere delicatamente in senso ascendente verso il fianco (Fig. 5)
- Glutei: Combinare movimenti ascendenti con movimenti circolari. (Fig. 6)
- Addome: Posizionare l'apparecchio vicino all'ombelico e farlo scorrere delicatamente verso l'esterno (Fig. Non effettuare mai movimenti circolari intorno all'ombelico.
- Braccia: Posizionare l'apparecchio vicino al gomito e farlo scorrere delicatamente verso l'ascella. Ripetere il massaggio dall'ascella fino al gomito (Fig. 8)
- Spalle: Posizionare l'apparecchio vicino alla colonna vertebrale e farlo scorrere delicatamente in senso ascendente verso la scapola (fig. 9)

### SCelta DELLA TESTINA MASSAGGIANTE:

#### 1 PREPARAZIONE DELLA PELLE

- Per prima cosa è molto importante preparare correttamente la pelle, prima di eseguire il massaggio nella zona in cui sia necessario; a tale fine, si deve esfoliare la pelle con la spazzola di setole naturali (DRY BRUSH), che eliminerà dalla zona tutte le cellule morte e renderà la pelle più morbida. Evitare di danneggiare la pelle con un'esfoliazione eccessiva (è sufficiente 1 volta alla settimana). Effettuare su tutta la zona un massaggio molto dolce per 5 minuti. Questo passo servirà per attivare la circolazione e il metabolismo.

- Bisogna sempre spazzolare la pelle nel senso del cuore, cominciando dai piedi e risalendo verso i fianchi, per le gambe, e dal polso verso la spalla per le braccia. Insistere sulle zone più rugose e fare attenzione sulle zone delicate. Regolare l'intensità dell'esfoliazione in base allo stato della pelle, alla zona del corpo e alla sensibilità soggettiva.

#### 2. PRERISCALDAMENTO

- Per un trattamento efficace, consigliamo di preriscaldare e drenare la zona da trattare, in particolare se si soffre di cellulite dura e dolorosa. L'obiettivo è quello di preparare la zona, affinché si riscaldi e i grassi si separino dalla pelle più facilmente; oltretutto, metteremo in movimento le tossine trattenute, attivando la circolazione linfatica e venosa della zona. Per effettuare il drenaggio linfatico bisogna realizzare **movimenti molto dolci e superficiali**.
- L'obiettivo principale del drenaggio linfatico è quello di **stimolare il sistema linfatico** per incrementare l'eliminazione dei liquidi che a volte si accumulano fra le cellule.



#### 2 TRATTAMENTO:

- Testina ANTI-CELLULITE o BODY-MODELING, se si soffre di cellulite dolorosa.
- Una volta terminate le operazioni di preriscaldamento, si inizia il massaggio terapeutico. Diversamente dal drenaggio, il massaggio riducente si realizza con **movimenti intensi, ripetitivi e rapidi** sulla pelle, utilizzando la pressione dei movimenti di massaggio e scivolamento.
- In genere si consiglia il massaggio riducente anticellulitico per modellare le curve del corpo, lavorare i "cuscinetti", l'addome, i glutei, ecc.

### 3 COMPLETAMENTO

- Applicare una crema idratante o di trattamento con la testina BODY-CONTOUR.

### DOPO L'USO DELL'APPARECCHIO:

- Arrestare l'apparecchio rilasciando il pulsante ON/OFF.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Pulire l'apparecchio.

### PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

### ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

**Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del Suo paese di origine:**

### PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio osserva la Direttiva 2014/35/EC sulla Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica e la Direttiva 2011/65/EU sulle restrizioni all'utilizzo di determinate sostanze pericolose su apparecchiature elettriche ed elettroniche e la Direttiva 2009/125/EC di Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

**BESCHRIJVING**

- 1 Romp
- 2 Schakelaar massage uit/aan / rode LEDs
- 3 Regelaar massage-intensiteit
- 4 Rode LEDs
- 5 Aanpasstuk voor de massagehulpstukken
- 6 Netsnoer
- 7 Hulpstuk massagevingers (PRE-TREATMENT)
- 8 Hulpstuk met geribbelde rolletjes (ANTI-CELLULITE)
- 9 Hulpstuk voor peeling (DRY BRUSH)
- 10 Hulpstuk met golvende vorm (BODY – CONTOUR)
- 11 Hulpstuk met gladde rolletjes (BODY-MODELING)
- 12 Testina sfera massaggianti
- 13 Testina dischi dentati paralleli (ANTI-CELLULITE)
- 14 Textiel beschermhoes

**ADVIEZEN EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTE N**

- Dit apparaat mag alleen door kinderen ouder dan acht jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, als zij voor het gebruik van dit apparaat onder toezicht staan of passende aanwijzingen hebben gekregen voor het veilige gebruik van dit apparaat

- en zij de mogelijke gevaren van dit apparaat begrijpen.
- Dit apparaat is geen speelgoed. De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Door de gebruiker te verrichten reiniging en onderhoud mag in geen geval door kinderen uitgevoerd worden als zij daarbij niet onder toezicht staan.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen. Breng het apparaat naar een erkende Technische bijstandsdienst. Probeer het apparaat niet zelf te repareren om mogelijke brand of kortsluiting te voorkomen.

- Voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, dient u de spanningsgegevens op het typeplaatje te vergelijken met de waarden van het stroomnet.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minimaal 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. De stekker nooit wijzigen. Geen stekkeradapters gebruiken.
- Houd kinderen en nieuwsgierigen uit de buurt terwijl u dit apparaat handhaaft.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer het snoer of de stekker beschadigd is.
- Als één van de omhulsels van het apparaat kapot gaat, het apparaat onmiddellijk uitschakelen om elektrische schokken te vermijden.

- Het apparaat niet gebruiken wanneer het gevallen is, wanneer er zichtbare schade is, of indien er een lek bestaat.
- Het apparaat niet gebruiken met vochtige handen of voeten, noch blootsvoets.
- Het stroomsnoer niet forceren. Het snoer nooit gebruiken om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Het snoer niet oprollen rond het apparaat.
- Check de staat van de elektriciteitskabel. Kapotte kabels of kabels die in de war zijn vergroten het risico op elektrische schokken.
- Bewaar of gebruik het toestel niet in openlucht.
- De stekker niet met natte handen aanraken.
- Bewaar of gebruik het toestel niet in openlucht.
- Het apparaat niet aan regen of vochtigheid blootstellen. Water dat in het apparaat komt, zal het risico van een elektrische schok vergroten.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat niet natmaken.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat niet in de buurt van water gebruiken.
- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van een bad, een douche of een zwembad.
- Het apparaat niet gebruiken met vochtige handen of voeten, noch blootsvoets.
- Houdt het apparaat verwijderd van scherpe hoeken en warmtebronnen.
- Gebruik het massageapparaat niet op de buikstreek als u zwanger bent of denkt zwanger te kunnen zijn.
- Raadpleeg uw arts bij gezondheidsproblemen, zoals b.v. het dragen van een pacemaker.
- Gebruik dit masseerapparaat niet op huid met de volgende verschijnselen:
  - ontsteking of huiduitslag.
  - Verbranding, open wonden, infecties
- Gebruik het apparaat niet wanneer u aan de volgende ziektes of kwalen lijdt: spataderen, problemen met de bloedomloop, blauwe plekken, ontsteking van de aderen, trombose, schrammen of diabetes
- Gebruik het apparaat niet wanneer u medicijnen gebruikt die de zintuigen kunnen afstompen

## **GEBRUIK EN ONDERHOUD:**

- Het apparaat niet gebruiken indien de accessoires niet correct aangekoppeld zijn.
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uit-knop niet werkt.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u begint met het schoonmaken of het onderhoud of tot het vervangen van accessoires, filters of stofzakken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen en/of personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis.
- Het apparaat goed onderhouden. Ga na of de beweegbare onderdelen niet scheef zitten of belemmerd worden, dat er geen stukken kapot zijn en of er zich geen andere omstandigheden voordoen die een goede werking van het apparaat kunnen verhinderen.
- Gebruik de handgreep/handgrepen om het apparaat op te tillen of te verplaatsen.
- Als u het apparaat gebruikt in de badkamer of vergelijkbare, de stekker uit het stopcontact trekken als u het apparaat niet gebruikt, ook al is het maar voor een korte periode, aangezien de nabijheid van water een risico vertegenwoordigt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u begint met het schoonmaken of het onderhoud of tot het vervangen van accessoires, filters of stofzakken.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan staan. U bespaart hierdoor energie en verlengt tevens de levensduur van het apparaat.
- Laat het apparaat niet op een oppervlak achter terwijl het in werking is.
- Gebruik het apparaat nooit langer dan 20 minuten. Laat het een uur lang afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Het apparaat niet gebruiken om mascottes of dieren te drogen.
- **WAARSCHUWING:** Val tijdens het gebruik van dit apparaat niet in slaap; dit kan schade veroorzaken.

## SERVICE:

- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

## PROFESSIONELE

### VETWEEFSELMODELLEUR.

- Met dit masseerapparaat kunt u thuis een doelmatige therapeutische massage verrichten. Bij systematisch gebruik is dit geschikt om:
  - De bloedsomloop te verbeteren
  - Uw huid steviger en gladder te maken
  - Vocht en gifstoffen af te drijven
  - Vetoepenhopingen en "sinaasappelhuid" te verwijderen.

## KEUZE VAN HET MASSAGEHULPSTUK:

- **PRE-TREATMENT (7):** Hulpstuk "massagevingers", voor de behandeling van pijnlijke cellulitis en spierpijn.
- **ANTI-CELLULITE (8 en 13):** Hulpstuk "geribbelde rolletjes", verwijdert cellulitis, is werkzaam tegen verslapt spierweefsel, stimuleert de doorbloeding, versterkt de spieren, verzorgt de vocht drainage, vermindert het volume, verlicht rugpijn, ischias en spit, zorgt voor de voorafgaande opwarming van spieren, ontspannende werking tegen stress, enz.
- **BODY-CONTOUR (10):** Hulpstuk "in golfvorm", stimuleert en verbetert de doorbloeding. Voor gebruik op billen en dijen.
- **TEXTIEL BESCHERMHOES(14):** Exclusief voor gebruik met het hulpstuk voor huidstimulatie BODY-CONTOUR. Bedek voor meer comfort het hulpstuk met de textiel beschermhoes. Nooit gebruiken in combinatie met crèmes.
- **BODY-MODELING (11):** Hulpstuk "gladde rolletjes", voor de efficiënte behandeling van pijnlijke cellulitis.
- **DRY BRUSH (9):** peeling borstel, verwijdert dode huidcellen en stimuleert de bloedsomloop.
- **HULPSTUK MASSAGEBOLLEN (12):** Stimuleert en versterkt het spierweefsel en helpt de huid strakker te maken. In de buikstreek verbetert het de oorbloeding, elimineert het plaatselijke toxines en bevordert

het de werking van het bovenste darmkanaal waardoor hardlijvigheid voorkomen wordt.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### ALVORENS HET GEBRUIK:

- Verzeker U ervan dat al het verpakkingsmateriaal van het product verwijderd is.

### ALGEMENE GEBRUIKSTIPS:

- Met de regelaar kunt u de massage-intensiteit naar wens aanpassen. Begin met een lage snelheid en verhoog de snelheid geleidelijk, al naargelang uw gevoeligheid voor de massage.
- Het rode licht is een extra masseerfunctie. Gebruik deze functie om de effectieve werking van de massage te verhogen.
- Wanneer u speciale behandelingscrèmes gebruikt (versterkende of anti-cellulitis crèmes), breng deze dan aan na afloop van de massage.
- Dit apparaat beschikt over een beveiligingssysteem dat de motor uitzet wanneer deze te warm wordt. Laat het apparaat in dit geval afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Wanneer u het apparaat wilt blijven gebruiken, laat het dan eerst afkoelen alvorens verder te gaan.
- Gebruik het apparaat regelmatig om de efficiëntie van de behandeling te verhogen. Gebruik het apparaat dagelijks totdat u resultaat ziet. Daarna kunt u overgaan op een onderhoudsbehandeling. Let op uw leefgewoonten en voeding voor het behoud van resultaten op de lange termijn.

### GEBRUIK:

- Het snoer helemaal afrollen alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Zorg dat de elektriciteitsaansluiting stevig aangesloten is in het apparaat.
- Het apparaat in werking stellen door middel van de aan-/uitknop.
- Het gewenste vermogen selecteren.
- Keuze van het massagehulpstuk:
- U kunt verschillende hulpstukken afwisselen tijdens eenzelfde massagebehandeling.

- Kies de laagste massagesnelheid met de regelaar (3) en plaats het apparaat op de zone die u gaat behandelen.
- Regel de intensiteit door de regelaar (3) met de vinger in de ene of de andere richting te draaien, al naar gelang de gewenste intensiteit (Afb. 4)
- Zet de schakelaar (2) in de massagestand (afb. 2 B) of in de stand "massage + infraroodstraling (IR)" (afb. 2 C) al naargelang de gewenste behandeling.
- Zet het desbetreffende hulpstuk voor de gewenste behandeling op het aanpasstuk (afb. 3)
- Houd het apparaat stevig vast met beide handen en beweeg het over de huid in de richting van de bloedsomloop, zie onder "Massagerichting".
- Oefen niet teveel druk uit met het apparaat, laat het slechts over de te behandelen zone heen glijden. Wanneer u het apparaat tegen de huid drukt, werkt de motor niet efficiënt.

#### **MASSAGERICHTING:**

- Laat het apparaat over de huid glijden, altijd in de richting van de bloedsomloop. Van onder naar boven.
- Pas de massage NOOIT direct toe op de wervelkolom.
- Pas de massage NOOIT toe op botten (knie, enkel, elleboog). De uitstekende delen van het hulpstuk kunnen het bot raken en letsels veroorzaken.
- Benen: Plaats het apparaat op de dij, dichtbij de knie en laat het zachtjes over de huid naar boven glijden in de richting van de heup (afb. 5)
- Billen: Combineer opwaartse bewegingen met cirkelende bewegingen. (Afb. 6)
- Buik: Plaats het apparaat naast de navel en beweeg het zachtjes naar buiten toe (afb. 7) Maak nooit cirkelende bewegingen rond de navel.
- Armen: Plaats het apparaat op de huid dichtbij de elleboog en laat het zachtjes naar de oksel toe glijden. Herhaal de massage vanaf de oksel naar de elleboog toe (afb. 8)
- Rug: Plaats het apparaat op de rug dichtbij de wervelkolom en laat het zachtjes naar boven glijden, naar het schouderblad toe (afb. 9)

#### **KEUZE VAN HET MASSAGEHULPSTUK:**

##### **1 VOORBEREIDING VAN DE HUID**

- Het is belangrijk om de huid voor te bereiden op de massagebehandeling in de betreffende zone. Hiertoe scrubben we de huid met de borstel met natuurlijke vezels (DRY BRUSH) om dode huidcellen te verwijderen, met als resultaat een zachtere huid. Beschadig de huid niet door te hard te scrubben (eenmaal per week is voldoende). Verricht een zeer zachte massage in de hele zone gedurende 5 minuten. Hierdoor wordt de bloedsomloop en het metabolisme gestimuleerd
- Borstel de huid altijd in de richting van het hart, vanaf de voeten omhoog naar de heupen in het geval van de benen en van de pols naar de schouder in het geval van de armen. Concentreer de behandeling op ruwe zones en wees voorzichtig met gevoelige zones. Varieer de intensiteit van het scrubben al naar gelang de toestand van de huid, de huidzone en uw gevoeligheid.

##### **2. OPWARMING**

- Voor een efficiënte behandeling bevelen wij aan eerst de te behandelen zone op te warmen en te draineren, speciaal in het geval van harde en pijnlijke cellulitis. Hierbij wordt de zone gemasseerd zodat zij opwarmt en de vetten makkelijker uit de huid loskomen; bovendien worden zo de opgeslagen toxinen verwijderd en wordt de lymfatische en bloeddoorstroming in de zone gestimuleerd. Voor lymfatische drainering moet men zachte en oppervlakkige bewegingen maken.
- Het hoofddoel van de lymfatische drainering is het stimuleren van het lymfatische systeem om de verwijdering van vloeistoffen die zich soms tussen de cellen ophopen te verhogen.



## 2 BEHANDELING:

- Hulpstuk ANTI-CELLULITE of BODY-MODELING, voor pijnlijke cellulitis.
- Na beëindiging van de opwarmingsprocedure beginnen we met de massagebehandeling. De reductiemassage verschilt van de draineringsprocedure in dat hier intense, snelle en vaak herhaalde bewegingen worden gemaakt op de huid, waarbij druk wordt uitgeoefend tijdens de masseer- en strijkbewegingen.
- In het algemeen wordt de reductiemassage aanbevolen om de lijn van uw lichaam vorm te geven en de dijen, onderbuik, billen, enz., aan te pakken.

## 3 AFSLUITING

- Breng een hydraterende of behandelingscrème aan met het hulpstuk BODY –CONTOUR.

## NA GEBRUIK VAN HET APPARAAT:

- Stop het apparaat, door de druk op de aan/uit knop weg te nemen.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Reinig het apparaat.

## REINIGING

- Trek de stekker van het apparaat uit en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basisch ph, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

## DEFECTEN EN REPARATIE

- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

**Voor producten afkomstig uit de Europese Unie en/of indien de wetgeving van het land waaruit het product afkomstig is dit vereist:**

## MILIEUVRIENDELIJKHEID EN RECYCLEERBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De verpakking van dit apparaat bestaat uit gerecycleerd materiaal. Als u zich van dit materiaal wenst te ontdoen, kunt u gebruik maken van de openbare containers die voor ieder type materiaal geschikt zijn.
- Het product bevat geen concentraties materialen die schadelijk zijn voor het milieu.



■ Dit symbool betekent dat indien u zich van dit product wilt ontdoen als het eenmaal versleten is, het product naar een erkende afvalverwerker dient te brengen die voor de selectieve ophaling van Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Dit apparaat voldoet aan de Richtlijn 2014/35/EC aangaande Laagspanning, de Richtlijn 2014/30/EC aangaande Elektromagnetische Compatibiliteit en de Richtlijn 2011/65/EU aangaande restricties van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en met de richtlijn 2009/125/EG met betrekking tot de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiereleerde producten.

- Před zapnutím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k používání a uschovejte ho pro budoucí konzultace. Nedodržení pokynů tohoto návodu může mít za následek nehodu. Nedodržení pokynů tohoto návodu může mít za následek nehodu.

## POPIS

- 1 Hlavní těleso
- 2 Masáž / spínač on/off s červenou kontrolkou
- 3 Regulace intenzity masáže
- 4 Červené kontrolky
- 5 Adaptér masážní hlavice
- 6 Síťový kabel
- 7 Masážní hlavice simulující tlak prstů (PRE-TREATMENT)
- 8 Hlavice se zoubkovanými válečky (ANTI-CELLULITE)
- 9 Exfoliační hlavice (DRY BRUSH)
- 10 Hlavice vlnkovitého tvaru (BODY CONTOUR)
- 11 Hlavice s hladkými válečky (BODY-MODELLING)
- 12 Kuličková masážní hlavice
- 13 Masážní hlavice s paralelními kotoučky opatřenými výstupky (ANTI-CELLULITE)
- 14 Látkový kryt

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A DOPORUČENÍ

- Tento přístroj smí používat děti od 8 let a dospělí se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jen tehdy, pokud budou pod dozorem nebo dostanou pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a pochopí jeho rizika.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti samy bez dozoru.

- Tento přístroj není hračka. Děti byste měli mít pod dozorem, nehrají-li si se zařízením.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, je nutné ho vyměnit. Zaneste přístroj do autorizovaného technického servisu, abyste předešli jakémukoli nebezpečí a nepokoušejte se ho sami rozebírat nebo opravovat.

- Před připojením přístroje ke zdroji napájení se ujistěte, že napětí uvedené na štítku zařízení odpovídá síťovému napětí.
- Spotřebič připojte k zásuvce, která je vybavena zemním kolíkem a určena pro proudové zatížení minimálně 10 A.
- Zástrčka přístroje musí správně sedět v zásuvce elektrické sítě. Nemanipulujte se zástrčkou. Nepoužívejte adaptéry zástrčky.
- Při používání tohoto přístroje, udržujte děti a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti od přístroje.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka.
- Pokud dojde k poškození některého z krytů přístroje, okamžitě ho odpojte z elektrické sítě, abyste předešli elektrickému zkratu.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vám upadl na zem, pokud jsou na něm patrné viditelné známky poškození nebo má-li nějaký únik.
- Nepoužívejte přístroj s mokřýma rukama nebo nohama nebo naboso.
- Netahejte za elektrický kabel. Nikdy nepoužívejte kabel ke zvedání přístroje, jeho přenášení nebo k vytažení ze zásuvky.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Kontrolujte stav napájecího kabelu. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte ani neskladujte spotřebič venku.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama.
- Nepoužívejte ani neskladujte spotřebič venku.
- Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Pokud se voda dostane do přístroje, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.



- **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte přístroj suchý.
- **UPOZORNĚNÍ:** Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte přístroj s mokřýma rukama nebo nohama nebo naboso.
- Udržujte přístroj mimo dosah zdrojů tepla a ostrých hran.
- Nepoužívejte masážní přístroj v oblasti břicha, pokud jste těhotná nebo se domníváte, že byste mohla být těhotná.
- Pokud trpíte zdravotními problémy, například máte implantovaný kardiostimulátor, poraďte se s lékařem.
- Nepřikládejte masážní přístroj přímo na:
  - Kožní vyrážky nebo zanícená místa
  - Popáleniny, otevřené nebo infikované rány
- Nepoužívejte jej, pokud trpíte některou z následujících nemocí nebo onemocnění: křečové žíly, špatný krevní oběh, podlitiny, zánět žil, trombóza, roztržená kůže nebo cukrovka
- Nepoužívejte přístroj, pokud užíváte léky, které mohou snížit smyslové schopnosti
- Používáte-li přístroj v koupelně nebo na podobném místě, odpojte jej od el. sítě, když není v provozu, i když je to jen na krátkou dobu, protože blízkost vody představuje riziko, i když je přístroj vypnutý.
- Odpojte spotřebič od el. sítě, když se nepoužívá, před čištěním, provedením jakékoli úpravy, nabíjením baterií nebo výměnou příslušenství.
- Není-li spotřebič v provozu, nikdy jej nenechávejte připojen a bez dozoru. To šetří energii a prodlužuje životnost spotřebiče.
- Přístroj v provozu nenechávejte nikdy bez dozoru.
- Přístroj nepoužívejte bez přerušení déle než 20 minut. Nechte přístroj vychladnout po dobu jedné hodiny před opětovným použitím.
- Nepoužívejte přístroj na domácí mazlíčky nebo zvířata.
- **UPOZORNĚNÍ:** Při používání přístroje neusněte, mohlo by to mít škodlivé následky.

## PROVOZ:

- Jakékoliv zneužití nebo nedodržení tohoto návodu k použití znamená ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce.

## POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O PŘÍSTROJ:

- Nepoužívejte přístroj, pokud není příslušenství správně namontováno.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vypínač zapnutý a vypnutí „on/off“ nefunguje.
- Odpojte spotřebič od el. sítě, když se nepoužívá, před čištěním, provedením jakékoli úpravy, nabíjením baterií nebo výměnou příslušenství.
- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití, ne pro profesionální nebo průmyslové použití.
- Tento přístroj skladujte mimo dosah dětí a / nebo osob s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či osob, které nebyly obeznámeny s jeho používáním.
- Přístroj udržujte v dobrém stavu. Zkontrolujte, zda pohyblivé součásti nejsou špatně spojené nebo nepohyblivé a zkontrolujte, zda nejsou některé díly zlomené nebo se na nich nenacházejí anomálie, které mohou spotřebiči bránit ve správné funkci.
- Použijte úchyty ke zvednutí či přemístění přístroje.

## PROFESIONÁLNÍ SYSTÉM OŠETŘENÍ TUKOVÉ TKÁNĚ

- Tento masážní přístroj lze použít k zajištění účinné léčebné masáže doma, pravidelné používání vám pomůže ke:
  - Zvýšení krevního oběhu
  - Pevnější a hladší pokožce.
  - Eliminaci tekutin a toxinů.
  - Odstranění nahromaděného tuku a kůže "pomerančové kůry".

## VÝBĚR MASÁŽNÍ HLAVICE

- **PRE-TREATMENT (7):** Masážní hlavice simulující tlak prstů na celulitidu a bolavé svaly.
- **ANTI-CELLULITE (8 a 13):** Hlavice se zoubkovanými válečky. Odstraňuje celulitidu, pomáhá napnout kůži, stimuluje krevní oběh, tonizuje svaly, provádí lymfatickou drenáž, snižuje objem, zmírňuje bolesti zad, ischias a lumbago, prohřívá svaly, uvolňuje a zmírňuje stres.
- **BODY-CONTOUR (10):** Hlavice vlnkovitého tvaru posiluje a zvyšuje krevní oběh. Je vhodná pro oblasti stehna a hýždí.

- **LÁTKOVÝ KRYT (14):** Je vhodný pro výhradní použití s BODY-CONTOUR tónovací hlavicí. Pro větší pohodlí zakryjte hlavici s látkovým potahem. Nikdy ji nepoužívejte s krémy.
- **BODY-MODELING (11):** Hlavice s hladkými válečky pro účinnou léčbu celulitidy
- **DRY BRUSH (9):** Exfoliační kartáč odstraňuje odumřelou kůži a stimuluje krevní oběh.
- **KULIČKOVÁ MASÁŽNÍ HLAVICE (12):** Aktivuje a zpevňuje svaly, pomáhá zpevňovat pokožku a dodává jí pevnější a plnější vzhled. Zlepšuje oběh v břišní oblasti, odstraňuje místní toxiny, podporuje činnost trávicího systému a pomáhá.

## NÁVOD K POUŽITÍ:

### PŘED POUŽITÍM:

- Ujistěte se, že veškeré obaly produktu byly odstraněny.

### VŠEOBECNÉ DOPORUČENÍ K POUŽITÍ:

- Regulátor intenzity umožňuje nastavit intenzitu masírování podle potřeby. Začněte na mírné rychlosti a postupně ji zvyšujte podle citlivosti, s jakou budou vaše nohy na masáž reagovat.
- Červené světlo je další masážní funkce. Použijte jej ke zvýšení účinnosti masáže.
- Pokud používáte léčebné krémy (tónovací nebo anticelulitidní), nanášejte je až po masáži.
- Přístroj je vybaven ochranou proti přehřátí, která automaticky vypne přístroj, pokud dojde k přehřátí. Pokud k tomu dojde, nechte přístroj vychladnout předtím, než se jej pokusíte znovu zapnout.
- Chcete-li v používání přístroje pokračovat, nechte ho vychladnout.
- Pro účinnější léčbu, používejte přístroj pravidelně. Používejte přístroj každý den, dokud si nevíšimnete viditelných výsledků, pak jej můžete použít k udržení těchto výsledků. Chcete-li tyto výsledky zachovat v dlouhodobém horizontu, náležitě tomu přizpůsobte svůj životní styl, návyky a jídelníček.

### POUŽITÍ:

- Před tím, než kabel zapojíte do zásuvky, zcela jej rozviňte.
- Připojte spotřebič do sítě.
- Výběr masážní hlavice

- Během jedné masáže můžete vystřídat několik různých hlavice.
- Zapněte přístroj vypínačem „on/off“.
- Zvolte požadovanou rychlost.
- Nastavte intenzitu masáže pomocí regulátoru intenzity (3) a umístěte masážní přístroj do oblasti, kterou chcete masírovat.
- Intenzitu masáže nastavíte otočením regulátoru (3) prstem na jednu nebo na druhou stranu v závislosti na požadovaném nastavení (Obr. 4)
- Přepněte spínač (2) do polohy masáže (Obr.2 B) nebo do polohy "masáž + infračervené záření (IR)" (Obr.2 C) podle požadovaného ošetření.
- Hlavici odpovídající požadované léčbě připevněte k adaptéru masážní hlavice (obr. 3)
- Držte přístroj pevně oběma rukama a přejíždějte s ním přes kůži ve směru krevního oběhu (viz "směr masáže").
- Aniž by jste příliš tlačili, lehce přejíždějte masážním přístrojem přes oblasti, které mají být ošetřeny. Pokud budete přístrojem na kůži příliš tlačít, zabráníte správné funkci motoru.

### SMĚR MASÁŽE:

- Vždy přejíždějte přístrojem po pokožce ve směru krevního oběhu. Směrem nahoru.
- NIKDY nemasírujte přímo páteř.
- NIKDY nemasírujte přímo kost (koleno, kotník, loket). Vystupující části masážní hlavice by mohly zasáhnout kost a způsobit zranění.
- Nohy: Přístroj umístěte na stehno, v blízkosti kolena, a přejíždějte jemně směrem nahoru ke kyčli (obr. 5)
- Hýždě: Kombinujte pohyby směrem nahoru s krouživými pohyby. (Obr. 6)
- Břicho: Přístroj umístěte na pupík a lehce jej přesunujte směrem ven (obr 7). Nikdy neprovádějte krouživé pohyby kolem pupíku.
- Ruce: Umístěte přístroj v blízkosti loktu a lehce přejíždějte směrem k podpaží. Opakujte masáž od podpaží směrem k předloktí (Obr. 8)
- Chrbát: Umístěte přístroj do oblasti páteře a lehce přejíždějte směrem nahoru k lopatce (obr. 9)

### VÝBĚR MASÁŽNÍ HLAVICE:

#### 1 PŘÍPRAVA POKOŽKY

- Je nezbytné začít tím, že oblasti pokožky, které chceme masírovat na masáž řádně připravíme,

odstraněním staré kůže pomocí suchého kartáče (DRY BRUSH), který zanechá oblast bez mrtvých buněk a zjemní pokožku. Ujistěte se, aby nedošlo k poškození pokožky nadměrnou exfoliací (jednou týdně je dostačující). Jemně masírujte celou oblast po dobu 5 minut. Tento krok pomáhá stimulovat krevní oběh a metabolismus.

- Pokožka by se měla kartáčovat směrem k srdci, počínaje nohou a směrem k bokům v případě nohou, a od zápěstí k rameni u rukou. Přetrvávejte delší dobu v drsnějších oblastech a u citlivých oblastí buďte opatrnější. Nastavte intenzitu exfoliace na základě stavu pokožky, oblasti těla a zvláště na citlivosti.

## 2. ZAHŘÍVÁNÍ

- Pro účinnou léčbu, doporučujeme oblast, která má být léčena, nejdříve přehřát a odvodnit, a to zejména pokud máte tvrdou a bolestivou celulitidu. Cílem je postupně hníst oblast tak, že se ohřívá, takže se tuk snadněji oddělí od kůže; to také přesune zadržené toxiny, aktivací místního žilního a lymfatického oběhu. Chcete-li provést lymfatickou drenáž, provádějte velmi jemné mělké pohyby.
- Hlavním cílem lymfatické drenáže je **stimulovat lymfatický systém** pro zvýšení odstraňování tekutin, které se někdy shromažďují mezi buňkami.



## 2 LÉČBA:

- ANTI-CELLULITE nebo BODY-MODELLING hlavice, v případě bolestivé celulitidy
- Po dokončení zahřívání, můžeme začít léčebnou masáž. Na rozdíl od drenáže, redukční masáž pracuje se silnými, rychlými, opakujícími se pohyby na kůži, s použitím síly hnětení a posuvnými pohyby.

- Obecně platí, že redukční masáž proti celulitidě se doporučuje pro modelování křivek těla, tvarující "tukové vaky", břicho, hýždě, atd.

## 3 KONEČNÁ FÁZE

- Naneste hydratační nebo léčebný krém pomocí hlavice BODY-CONTOUR.

## PO DOKONČENÍ PRÁCE S PŘÍSTROJEM:

- Přístroj vypněte uvolněním tlačítka on/off.
- Odpojte přístroj z elektrické sítě.
- Přístroj vyčistěte.

## ČIŠTĚNÍ

- Odpojte přístroj od elektrické sítě a nechte jej vychladnout před zahájením jakéhokoli čištění.
- Zařízení vyčistěte vlhkou utěrkou s několika kapkami čistícího prostředku a poté vysušte.
- Pro čištění přístroje nepoužívejte rozpouštědla nebo produkty s velmi kyselým nebo zásaditým pH faktorem, jako např. bělidlo nebo abrazivní produkty.
- Přístroj neponořujte do vody ani jiné kapaliny, neumísťujte pod tekoucí vodu.

## NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ A OPRAVA

- Pokud se objeví nějaký problém, zanechte přístroj do autorizovaného technického servisu. Nepokoušejte se přístroj rozebrat nebo opravovat bez odborné pomoci, může to být nebezpečné.

**Pro verze produktů pro EU a/nebo v případě, že to vyžaduje vaše země:**

## EKOLOGIE A RECYKLOVATELNOST PRODUKTU

- Materiály použité k zabalení tohoto přístroje jsou zahrnuty v souboru, klasifikaci a recyklačním systému. Pokud chcete tyto materiály zlikvidovat, použijte příslušně označené veřejné kontejnery pro každý typ materiálu.
- Produkt neobsahuje koncentrace látek, které by mohly být považovány za škodlivé pro životní prostředí.



■ Tento symbol znamená, že po skončení životnosti přístroje je třeba tento zanést na autorizované místo pro oddělený sběr a recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).

Tento přístroj je v souladu se směrnicí 2014/35/EU o nízkém napětí, směrnicí 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnicí 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a směrnicí 2009/125/ES o požadavcích na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może prowadzić do wypadku.

## OPIS

- 1 Korpus główny aparatu
- 2 Wyłącznik masażu OFF/ON - LEDy czerwone
- 3 Regulator intensywności masażu
- 4 LEDy czerwone
- 5 Łącznik głowicy masażu
- 6 Kabel
- 7 Głowica do masażu - palczasta (PRE-TREATMENT)
- 8 Głowica do masażu - wałki zębate (ANTI-CELLULITE)
- 9 Głowica do masażu - złuszcząca (DRY BRUSH)
- 10 Głowica w formie fali (BODY –CONTOUR)
- 11 Głowica do masażu - wałki płaskie (BODY-MODELING)
- 12 Kulkowa głowica masująca
- 13 Głowica masująca z tarczami masującymi (ANTI-CELLULITE)
- 14 Pokrowiec z tkaniny

## WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby niepełnosprawne fizycznie, czuciowo i umysłowo lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane w zakresie bezpieczeństwa użytkowania

- urządzenia i są świadome grożących niebezpieczeństw.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.
- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nie zmieniać nigdy wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Przy pracy z tym urządzeniem z dala pozostawać powinny dzieci i inne osoby.
- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
- Jeśli popęką jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie używać urządzenia, jeśli ono upadło czy kiedy występują widoczne oznaki uszkodzenia, albo jeśli istnieją wycieki.
- Nie używać urządzenia mając wilgotne ręce czy stopy, ani będąc boso.
- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.

- Nie związać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.
- Sprawdzać stan elektrycznego kabla połączeń. Uszkodzone czy zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie używać, ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie używać, ani nie przechowywać urządzenia na dworze.
- Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani narażać na warunki wilgotności. Woda, która dostaje się do urządzenia zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Utrzymać suche urządzenie.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica czy basenu.
- Nie używać urządzenia mając wilgotne ręce czy stopy, ani będąc boso.
- Umieścić urządzenie z dala od źródeł ciepła i ostrych kątów.
- Nie używać urządzenia w okolicach brzucha jeśli jest lub podejrzewa, że mogłaby być, w ciąży.
- Skonsultować się ze swoim lekarzem, jeśli ma się jakiś problem zdrowotny, jak np. stosowanie rozruszników.
- Nie używać urządzenia, jeśli posiada się:
  - opuchnięcia lub wysypkę na skórze.
  - Oparzenia, otwarte rany, zakażenia.
- Nie używać, jeśli ma się jedną z następujących chorób lub stanów: żyłaki, problemy z krążeniem, zasinienia, zapalenie żył, zakrzepica, podrapaną skórę lub cukrzycę.
- Nie używać urządzenia, jeśli przyjmuje się leki, które mogą zmniejszyć zdolności sensoryczne
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, czuciowej, psychicznej, niedoświadczone lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia.
- Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie. Sprawdzać, czy ruchome części nie są poprzesławiane względem siebie czy zakleszczone, czy nie ma zepsutych części czy innych warunków, które mogą wpłynąć na właściwe działanie urządzenia.
- Aby przenosić urządzenia, należy używać uchwytów.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience lub podobnym miejscu, wyłączać urządzenie z prądu, kiedy nie jest ono używane, nawet jeśli ma to miejsce na krótki okres czasu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Nie pozostawiać nigdy urządzenia podłączonego i bez nadzoru. W ten sposób zaoszczędzić ponadto można energię i przedłużyć okres użytkowania urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia włączonego leżącego na jakiejś powierzchni.
- Nie należy używać przez więcej niż 20 minuta. Pozostawić do ostygnięcia na jedną godzinę przed ponownym użyciem.
- Nie używać urządzenia do suszenia maskotek czy zwierząt.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby w trakcie używania urządzenia nie zasnąć, gdyż może to być szkodliwe.

## SERWIS TECHNICZNY:

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

## PROFESJONALNY MASAŻ LIPO-MODELUJĄCY

- To urządzenie (masażer) pozwala uzyskać w domu efekty masażu terapeutycznego, systematyczne używanie pomoże Ci:
  - Poprawić krążenie krwi
  - Uzyskać mocniejszą i gładszą skórę
  - Usunąć płyny i toksyny

## UŻYWANIE I KONSERWACJA:

- Nie używać urządzenia jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.

- Usuną nagromadzoną tkankę tłuszczową i skórę o wyglądzie "skórki pomarańczy"

## 5. WYBÓR GŁOWICY DO MASAŻU:

- **PRE-TREATMENT (7):** Głowica "palczasta" do stosowania przy bólowym cellulitisie i bólach mięśniowych.
- **ANTI-CELLULITE (8 i 13):** Głowica "koła zębate" usuwa cellulit, działa przeciwko zwiotczeniu, pobudza krążenie krwi, tonuje mięśnie, wykonuje drenaż limfatyczny, zmniejsza objętość, uśmierza bóle pleców, lumbago, rwy kulszowej i rozgrzewa mięśnie, daje efekt relaksujący, anty-stres, itp.
- **BODY-CONTOUR (10):** Głowica "w formie fali", tonizuje i polepsza krążenie krwi. Do zastosowania w obszarach ud i pośladków.
- **POKROWIEC Z MATERIAŁU (14):** Do specjalnego użytku z głowicą tonującą BODY-CONTOUR. Dla zwiększenia komfortu nakryj pokrowce z tkaniny. Nigdy nie używać z kremami.
- **BODY-MODELING (11):** Głowica "wałki gładkie", skuteczna terapia bolesnego cellulitisu.
- **DRY BRUSH (9):** szczotka do złuszczenia, usuwa martwy naskórek i aktywuje krążenie.
- **KULKOWA GŁOWICA MASUJĄCA (12):** Pobudza i ujędrnia mięśnie, pomagając ujędrnić skórę, nadając jej bardziej wygładzony wygląd. Poprawia cyrkulację w rejonie brzuszonym, eliminuje zlokalizowane tam toksyny i poprawia pracę jelit.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### UWAGI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.

### ZALECENIA OGÓLNE:

- Potencjometr pozwala na regulowanie intensywności masażu w zależności od potrzeby. Zaczając od delikatnej prędkości i zwiększając stopniowo przejść stopniowo od własnej wrażliwości na masaż.
- Czerwone światło jest dodatkową funkcją masażu. Używać jej do zwiększenia efektywności masażu.
- Jeśli używasz specjalnych kremów do zabiegu (wzmacniających lub antycellulitowe) stosuj je po masażu.

- Urządzenie posiada system zabezpieczenia, który odłączy silnik w przypadku przegrzania. Jeśli by to się zdarzyło, należy poczekać, aż urządzenie ostygnie przed jego ponownym użyciem.
- Aby dalej korzystać z urządzenia, pozostawić do ostygnięcia przed kontynuowaniem.
- W celu uzyskania bardziej skutecznej terapii, używaj urządzenia regularnie. Korzystaj z urządzenia codziennie aż dostrzeżesz rezultaty, mogąc następnie przejść do etapu utrzymywania. W celu utrzymania rezultatów na długi okres, pilnuj swoich przyzwyczajeń i żywienia.

### UŻYCIEM:

- Należy rozwinąć kabel całkowicie przed podłączeniem żelazka.
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Włączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.
- Wybrać odpowiednią moc.
- Wybrać głowicę do masażu.
- Można zmieniać głowicę w trakcie tego samego masażu.
- Wybrać intensywność masażu za pomocą potencjometru (3) i umieścić urządzenie na obszarze, na którym będzie działać.
- Regulować intensywność za pomocą potencjometru, w tym celu przesunąć potencjometr (3) palcem w jedną lub drugą stronę w zależności od pożądanej intensywności (Rys. 4)
- Ustawić wyłącznik (2) w pozycji masażu (Rys. 2B) lub w pozycji masaż+podczerwień (IR)\* (Rys. 2C) w zależności od pożądanej terapii.
- Założyć odpowiednią głowicę, w zależności od pożądanego zabiegu, na łączniku głowicy
- Mocno trzymać urządzenie oburącz i przesunąć po skórze zgodnie z kierunkiem krwioobiegu, patrz "Kierunek masażu"
- Nie przyciskać za mocno, jedynie przesunąć po obszarze działania. Przyciskając urządzenie do skóry, nie pozwalamy na efektywne działanie silnika.

### KIERUNEK MASAŻU:

- Przesunąć urządzenie po skórze zgodnie z kierunkiem krwioobiegu- . Z dołu do góry.
- NIGDY nie robić masażu bezpośrednio na kręgosłupie

- **NIGDY** nie robić masażu nad kośćmi (kolana, stawu skokowego, łokciowego). Wystające części głowicy może uderzyć w kość kość powodującą uraz.
- **Nogi:** Umieścić urządzenie na udzie, blisko kolana i przesuwając delikatnie w górę do biodra (Rys. 5)
- **Pośladki:** Połączyć ruchy przesuwania się w górę z ruchami okrężnymi. (Rys. 6)
- **Brzuch:** Umieścić urządzenie przy pępku i przesuwając delikatnie na zewnątrz (Rys 7). Nigdy nie wykonywać ruchów kołowych wokół pępka.
- **Ramiona:** Umieścić urządzenie w pobliżu łokcia i delikatnie przesuwając w kierunku pachy. Ponownie zrobić masaż od pachy w kierunku łokcia (Rys. 8)
- **Plecy:** Umieścić urządzenie w pobliżu kręgosłupa i przesuwając je delikatnie w górę w kierunku łokcia (Rys. 9)

## 5. WYBÓR GŁOWICY DO MASAŻU:

### 1 PRZYGOTOWANIE SKÓRY

- Bardzo ważne jest, aby rozpocząć od odpowiedniego przygotowania skóry przed wykonaniem masażu w danym miejscu, w tym celu musimy złuszczyć skórę szczotką z naturalnego włosa (DRY BRUSH), która oczyści obszar z martwych komórek i pozostawi skórę gładszą. Unikać uszkodzenia skóry nadmiernym złuszczeniem (1 raz w tygodniu wystarczy). Należy przeprowadzić delikatny masaż przez 5 minut na każdym z obszarów. Ten etap będzie służył stymulowaniu krążenia i metabolizmowi.
- Zawsze trzeba szczotkować skórę w kierunku serca, zaczynając od stóp i przesuwając się do bioder w przypadku nóg, ręce od nadgarstka do ramienia. Bardziej intensywnie na obszarach chropowatych i ostrożniej na obszarach wrażliwych. Regulować intensywność złuszczenia w zależności od stanu skóry, obszaru ciała i własnej wrażliwości.

### 2. ROZGRZEWKĄ

- W celu zapewnienia skutecznego działania (masażu), zalecamy najpierw rozgrzać i

udrożnić miejsce do terapii, zwłaszcza, jeśli ma się cellulitis twardy i bolesny. Celem jest ugniatanie miejsca pod masaż, aby nagrzewało się i tłuszcz łatwiej oddzielił się od skóry; również, pobudzamy zatrzymane toksyny, aktywując krążenie żyłne i limfatyczne w okolicy. Aby wykonać drenaż limfatyczny, muszą być wykonywane **delikatne i powierzchniowe ruchy**

- Głównym celem drenażu limfatycznego jest **stymulowanie systemu limfatycznego** celu zwiększenia eliminacji płynów, które gromadzą się czasami pomiędzy komórkami.



### 2 ZABIEG:

- Głowica **ANTI-CELLULITE** lub **BODY-MODELING**, jeśli ma się bolesny cellulitis.
- Po zakończeniu czynności związanych z rozgrzewką przystępujemy do zabiegu masażu. W przeciwieństwie do drenażu, masaż redukcyjny wymaga **intensywnych, szybkich i powtarzalnych ruchów** na skórę, stosując nacisk i ugniatanie oraz ruchy ślizgowe
- Ogólnie, zaleca się masaż redukcyjny antycellulitis w celu modelowania kształtów swego ciała, pośladków, brzucha, itd.

### 3 ZAKOŃCZENIE

- Nałożyć krem nawilżający lub masaż głowicą **BODY-CONTOUR**.

### PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA URZĄDZENIA:

- Wyłączyć urządzenie, używając włącznika przesuwając go w odpowiednią pozycję.
- Wyłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Wyczyścić urządzenie.



## CZYSZCZENIE

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoconą kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, ni produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani innych środków żrących.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

oraz Zarządzenia 2011/65/EU, dot. ograniczeń w użytkowaniu pewnych niebezpiecznych substancji w urządzeniu elektrycznym i elektronicznym i ustawy 2009/125/EC o urządzeniach konsumujących energię.

## NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

**Dla urządzeń wyprodukowanych w Unii Europejskiej i w przypadku wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju:**

## EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

To urządzenie spełnia wymogi Zarządzenia dot. Niskiego Napięcia 2014/35/EC, i Zarządzenia dot. Zgodności elektromagnetycznej 2014/30/EC

- Pred zapnutím zariadenia si dôkladne prečítajte tento návod a uložte si ho pre budúce použitie. Ak sa nebudete riadiť týmto návodom a nebudete ho dodržiavať, môže to mať za následok nehodu. Ak sa nebudete riadiť týmto návodom a nebudete ho dodržiavať, môže to mať za následok nehodu.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ dostali pokyny na bezpečné používanie spotrebiča a uvedomujú si prípadné nebezpečenstvo.

## POPIS

- 1 Hlavná časť
- 2 Masáž/červená kontrolka LED/vypínač
- 3 Premennivá regulácia intenzity masáže
- 4 Červené kontrolky LED
- 5 Adaptér masážnej hlavice
- 6 Napájací kábel
- 7 Prstová masážna hlavica (PREDBEŽNÉ OŠETRENIE)
- 8 Hlavica so zúbkovaným valčekom (PROTI CELULITÍDE)
- 9 Exfoliačná hlavica (SUCHÁ KEFKA)
- 10 Hlavica s hladkým valčekom (MODELOVANIE TELA)
- 11 Hlavica s hladkým valčekom (MODELOVANIE TELA)
- 12 Gulôčková masážna hlavica
- 13 Masážna hlavica s paralelným kotúčom s hrotmi (PROTI CELULITÍDE)
- 14 Obal z textílie

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VÝSTRAHY

- Pred zapnutím zariadenia si dôkladne prečítajte tento návod a uložte si ho pre budúce použitie. Ak sa nebudete riadiť týmto návodom a nebudete ho dodržiavať, môže to mať za následok nehodu. Ak sa nebudete riadiť týmto návodom a nebudete ho dodržiavať, môže to mať za následok nehodu.
- Toto zariadenie nie je hračka. Deti by ste mali mať pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa so zariadením nehrajú.
- Deti nesmú vykonávať používateľskú údržbu a čistenie tejto váhy, pokiaľ nie sú pod dohľadom
- Zariadenie odneste to autorizovaného servisu, aby sa zabránilo nebezpečenstvu. Nepokúšajte sa ho sami rozoberať alebo opravovať.
- Pred pripojením zariadenia ku zdroju napájania skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v elektrickej zásuvke.
- Zariadenie zapojte do základne s uzemňovacou zásuvkou pre menovité napätie minimálne 10 ampérov.
- Zástrčka zariadenia musí správne zapadnúť do elektrickej zásuvky. Zástrčku neupravujte. Nepoužívajte zásuvkové adaptéry.
- Pri používaní tohto zariadenia nedovoľte deťom a náhodným divákom približovať sa k tomuto zariadeniu.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka.
- Ak je na zariadení poškodený niektorý z krytov, okamžite ho odpojte od elektrickej zásuvky,

aby sa zabránilo možnosti úrazu elektrickým prúdom.

- Zariadenie nepoužívajte, ak spadlo na zem, ak vykazuje viditeľné znaky poškodenia alebo ak netesní.
- Zariadenie nepoužívajte, ak máte mokré ruky alebo nohy, alebo keď ste bosý.
- Veko tlakového hrnca neotvárajte násilím. Zariadenie neprenášajte, nezdvíhajte ani neodpájajte ťahaním za napájací kábel.
- Napájací kábel neobmotávajte okolo zariadenia.
- Skontrolujte stav napájacieho kábla.
- Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte vonku.
- Zástrčky sa nedotýkajte mokrymi rukami.
- Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte vonku.
- Toto zariadenie nenechávajte na daždi ani ho nevystavujte vlhkosti. Ak sa do zariadenia dostane voda, dôjde k zvýšenému nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- UPOZORNENIE: Zariadenie uchovávajte v suchu.
- UPOZORNENIE: Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy alebo bazénu.
- Zariadenie nepoužívajte, ak máte mokré ruky alebo nohy, alebo keď ste bosý.
- Zariadenie uchovávajte ďalej od zdrojov tepla a ostrých hrán.
- Masážny prístroj nepoužívajte v oblasti brucha, ak ste tehotná alebo sa domnievame, že by ste mohli byť tehotná.
- Ak trpíte nejakými srdcovými poruchami, napríklad nosíte kardiostimulátor, poraďte sa so svojim lekárom.
- Masážny prístroj nepoužívajte priamo na:
  - pokožke s vyrážkami alebo zápalovými oblasťami;
  - popáleninách, otvorených ranách, infikovanej pokožke;
- Masážny prístroj nepoužívajte, ak trpíte niektorým z nasledujúcich ochorení alebo indispozíciami: kŕčové žily, nedostatočný krvný obeh, modriny, zápal žíl, trombóza, popraskaná koža alebo cukrovka.
- Masážny prístroj nepoužívajte, ak užívate lieky, ktoré môžu znížiť zmyslové schopnosti.

## POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ:

- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ príslušenstvo nie je riadne upevnené.
- Zariadenie nepoužívajte, ak vypínač nefunguje.
- Keď zariadenie nepoužívate alebo pred jeho čistením, pri nastavovaní, nabíjaní batérie alebo výmene príslušenstva vždy odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky.
- Táto váha je určená iba pre použitie v domácnosti a nie na profesionálne alebo priemyselné použitie.
- Toto zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí alebo osôb so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, ako aj osôb, ktoré nie sú oboznámené s jeho používaním.
- Zariadenie udržiavajte v dobrom stave. Skontrolujte, či pohyblivé časti nie sú vychýlené alebo zablokované, a uistite sa, že žiadne diely nie sú poškodené alebo že sa nevyskytujú žiadne odchýlky, ktoré by mohli brániť správnejmu fungovaniu zariadenia.
- Na zdvíhanie alebo prenášanie zariadenia používajte rukoväť.
- Ak zariadenie používate vo vani alebo na podobnom mieste, odpojte ho od elektrickej zásuvky, keď ho nepoužívate, aj keď je to len na krátku dobu, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.
- Keď zariadenie nepoužívate alebo pred jeho čistením, pri nastavovaní, nabíjaní batérie alebo výmene príslušenstva vždy odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky.
- Zariadenie nikdy nenechávajte zapnuté a bez dozoru, keď ho nepoužívate. Umožní to šetriť energiu a predĺžiť životnosť zariadenia.
- Zariadenie nikdy nenechávajte na žiadnom povrchu, keď sa používa.
- Zariadenie nepoužívajte naraz dlhšie ako 20 minút. Pred opakovaným použitím ho nechajte vychladnúť na dobu jednej hodiny.
- Zariadenie nepoužívajte na domácich zvieratách alebo iných zvieratách.
- UPOZORNENIE: Pri používaní zariadenia sa snažte nezaspáť, pretože by to mohlo byť nebezpečné.

## SERVIS:

- Akékoľvek nesprávne používanie alebo nedodržiavanie návodu na obsluhu má za

následok zrušenie platnosti záruky  
a zodpovednosti výrobcu.

## PROFESIONÁLNY SYSTÉM ODSTRANOVANIA TUKOVÉHO TKANIVA.

- Tento masážny prístroj poskytuje účinnú domácu terapeutickú masáž a jeho nepretržité používanie vám pomôže:
- Zvýšenie krvného obehu
- získať pevnejšiu a hladšiu kožu;
- eliminovať tekutiny a toxíny;
- eliminovať nahromadený tuk a „pomarančovú“ kožu.

## VÝBER MASÁŽNEJ HLAVICE

- **PRE-TREATMENT (7):** „Prstovú masážnu“ hlavicu použite na bolestivú celulitídu a bolestivé svaly.
- **ANTI-CELLULITE (8 a 13):** Hlavica so „zúbkovaným valčekom“. Znižuje celulitídu, pôsobí proti ochabnutosti, stimuluje krvný tok, tonizuje svalstvo, vykonáva lymfatickú drenáž, znižuje objem, zmierňuje bolesti chrbta, ischias, úsad, zohrieva svalstvo, uvoľňuje, znižuje napätie a pod.
- **BODY-CONTOUR (10):** Hlavica v tvare „vlny“ vyrovnáva a zlepšuje krvný obeh. Vhodná na použitie v oblasti stehien a zadku.
- **OBAL Z TEXTÍLIE (14):** Pre exkluzívne použitie tónovacej hlavice KONTÚROVANIE TELA. Pre väčšie pohodlie natiahnite na hlavicu obal z textílie. Nikdy ju nepoužívajte na nakrémovanej pokožke.
- **BODY-CONTOUR (11):** Hlavica s „hladkým valčekom“ na účinné ošetrenie bolestivej celulitídy.
- **DRY BRUSH (9):** Exfoliačná hlavica odstraňuje odumretú kožu a stimuluje krvný obeh.
- **GULÔČKOVÁ MASÁŽNA HLAVICA (12):** Aktivuje a spevňuje svaly, pomáha spevňovať pokožku a dodáva jej pevnejší a plnší vzhľad. Zlepšuje obeh v brušnej oblasti, odstraňuje miestne toxíny, podporuje činnosť tráviaceho traktu a pomáha.

## NÁVOD NA POUŽITIE

### PRED POUŽITÍM:

- skontrolujte, či bol zo zariadenia odstránený celý obal;

## VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA NA POUŽITIE

- Regulátor intenzity umožňuje nastaviť intenzitu masírovania podľa potreby. Začnite miernou rýchlosťou a podľa vašej citlivosti na masáž ju postupne zvyšujte.
- Červené svetlo je dodatočná masážna funkcia. Použite ju na zvýšenie účinku masáže.
- Ak používate špecifické liečebné krémy (tónovanie alebo proti celulitíde), nanášajte ich po skončení masáže.
- Zariadenie je vybavené ochranným systémom motora, ktoré ho pri prehriatí vypne. Ak k tomu dôjde, zariadenie pred jeho opätovným zapnutím nechajte vychladnúť.
- Ak chcete pokračovať v používaní tohto zariadenia, skôr, než ho znovu použijete, nechajte ho vychladnúť.
- Pre účinnejšie ošetrenie používajte toto zariadenie pravidelne. Zariadenie používajte každý deň, kým sa nedosiahnu výsledky, a potom ho môžete používať na udržanie týchto výsledkov. Ak chcete dlhodobo zachovať výsledky, upravte svoje životné návyky a stravovanie.

## POUŽITIE:

- Napájací kábel pred zapojením do elektrickej zásuvky úplne odviňte.
- Zariadenie pripojte k sieti.
- Zariadenie vypnite stlačením vypínača.
- Zvoľte požadované otáčky.
- Výber masážnej hlavice
- Pri rovnakej masáži môžete striedať používanie rôznych hlavíc.
- Intenzitu masírovania nastavte pomocou ovládača intenzity (3) a masážny prístroj priložte na miesto, ktoré budete masírovať.
- Ak chcete nastaviť intenzitu masírovania, prstom otáčajte ovládač (3) na jednu alebo druhú stranu v závislosti od požadovaného nastavenia (obr. č. 4).
- Prepínač (2) prepnete do polohy masírovania (obr. č. 2 B) alebo do polohy „masáž + infračervené svetlo“ (IR) (obr. č. 2 C) podľa požadovaného ošetrenia.
- Hlavicu, ktorá zodpovedá požadovanému ošetreniu, založte na adaptér hlavice (obr. č. 3).
- Zariadenie pevne držte oboma rukami a pohybujte ním po koži v smere krvného obehu (pozri „Smer masírovania“).

- Masážnym prístrojom jednoducho kĺžte po oblasti, ktorá má byť ošetrovaná, bez veľmi silného pritláčania. Ak masážny prístroj veľmi silno pritlačíte na pokožku, motorček nebude dosahovať požadovaný výkon.

#### SMER MASÍROVANIA:

- Masážnym prístrojom vždy kĺžte po pokožke v smere krvného obehu. V smere nahor.
- NIKDY nemasírujte priamo na chrbtici.
- NIKDY priamo nemasírujte kosť (koleno, členok, lakeť). Časti, ktoré z masáže hlavice vyčnievajú, by mohli kosť udrieť a spôsobiť zranenie.
- Nohy: Masážny prístroj priložte na stehná v blízkosti kolena a kĺzavým pohybom posúvajte smerom nahor k bedru (obr. č. 5).
- Zadok: Kombinujte pohyby smerom nahor s krúživými pohybmi. (Obr. 6)
- Brucho: Masážny prístroj priložte na pupok a pohybujte ním jemne smerom von (obr. č. 7). Okolo pupka nerobte krúživé pohyby.
- Ramená: Masážny prístroj priložte na lakeť a jemne ním kĺžte smerom k podpazušiu. Túto masáž zopakujte od podpazušia smerom k laktu (obr. č. 8).
- Chrbát: Masážny prístroj priložte na oblasť chrbtice a jemne ním kĺžte smerom nahor a k lopatke (obr. č. 9).

#### VÝBER MASÁŽNEJ HLAVICE:

##### 1 PRÍPRAVA POKOŽKY

- Pred masírovaním je dôležité začať so správnou prípravou pokožky v oblasti, kde je to potrebné, a aby sme mohli kožu odľupovať pomocou kefky s prírodnými štetinami (SUCHÁ KEFKA), ktorá z tejto oblasti odstráni všetky odumreté bunky a tým ju zjemní. Vyhnite sa poškodeniu kože nadmerným odľupovaním (stačí raz za týždeň). Celú oblasť jemne masírujte po dobu 5 minút. Pomáha to stimulovať krvný obeh a metabolizmus.
- Kožu je potrebné vždy ošetrovať kefkou smerom k srdcu, počnúc chodidlami, pričom v prípade nôh pohybuje až k bokom a v prípade rúk začnite od zápästia a pokračujte po plece. Na miestach s tvrdšou kožou zotrvať dlhšie a opatrný buďte na citlivých miestach. Intenzitu

exfoliáciu nastavte podľa stavu kože, oblasti tela a obzvlášť citlivosti.

##### 2. ZAHRIEVANIE

- Pre účinné ošetrovanie odporúčame príslušnú oblasť, ktorá sa má ošetrovať, najskôr predhriať, obzvlášť ak máte tvrdú a bolestivú celulitídu. Cieľom je postupne masírovať túto oblasť jej postupným ohrievaním, takže tuk sa ľahšie oddelí od kože; tým sa tiež presunú zadržané toxíny a aktivuje sa miestny venózný a lymfatický obeh. Ak chcete vykonať lymfodrenáž, vykonávajte veľmi jemné plytké pohyby.
- Hlavným cieľom lymfodrenáže je stimulovať lymfatický systém na zvýšenie odstraňovania lipidov, ktoré sa niekedy akumulujú medzi bunkami.



##### 2 OŠETROVANIE:

- Hlavice PROTI CELULITÍDE alebo MODELOVANIE TELA použite v prípade bolestivej celulitídy.
- Keď je príslušná oblasť zohriata, môže sa začať s masážnou terapiou. Na rozdiel od drenáže, pri redukčnej masáži sa na koži vykonávajú silné, rýchle a opakované pohyby aplikovaním hniatiacej sily a posuvných pohybov.
- Redukčná masáže proti celulitíde sa odporúča na modelovanie kriviek tela na oblastiach ako „sedacie svaly“, brucho, zadok, atď.

##### 3 DOKONČENIE

- Pomocou hlavice KONTÚROVANIE TELA aplikujte hydratačný krém alebo liečebný krém.

##### PO SKONČENÍ POUŽÍVANIA ZARIADENIA:

- Zariadenie zastavte uvoľnením vypínača.
- Zariadenie odpojte od elektrickej zásuvky;
- Zariadenie vyčistite.

## ČISTENIE

- Zariadenie pred čistením odpojte od elektrickej zásuvky nechajte ho vychladnúť.
- Zariadenie čistíte vlhkou handričkou a niekoľkými kvapkami čistiaceho prostriedku a potom ho vysušte.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte rozpúšťadlá alebo produkty s kyslou bázou alebo vysokou hodnotou pH, ako napríklad bieliadlá alebo drsné čistiace prostriedky.
- Zariadenie neponárajte do vody ani inej tekutiny a nedávajte ho pod tečúcu vodu z vodovodu.
- Všetky diely nechajte vysušiť pred ich zložením a uskladnením.

smernicou č. 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a smernicou č. 2009/125/ES o požiadavkách na ekodizajn výrobkov využívajúcich energiu.

## ODCHÝLKY A OPRAVA

- Ak vzniknú nejaké problémy, vezmite zariadenie do autorizovaného technického servisu. Zariadenie sa bez pomoci nepokúšajte rozmontovať alebo opraviť, pretože to môže byť nebezpečné.

**Nasledujúce odporúčania platia pre verzie výborku, ktoré sú určené pre Európsku úniu, alebo v prípade, že je to vo vašej krajine požadované:**

## EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA A RECYKLOVATEĽNOSŤ TOHTO VÝROBKU

- Materiály, z ktorých je vyrobený obal tohto zariadenia, sú určené pre zber, klasifikovanie a systém recyklácie. Ak ich chcete zlikvidovať, použite prosím príslušné verejné kontajnery na každý typ materiálu.
- Tento výrobok neobsahuje koncentrácie látok, ktoré by mohli byť považované za nebezpečné pre životné prostredie.



Tento symbol znamená, že ak produkt chcete po skončení jeho životnosti zlikvidovať, odnesť ho do autorizovanej zberne odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEE).

Tento prístroj je v súlade so smernicou č. 2014/35/ES o nízkom napätí, smernicou č. 2014/30/ES o elektromagnetickej kompatibilite,

- A készülék bekapcsolása előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg azokat a jövőbeni használat céljára. Az utasítások tanulmányozásának, vagy azok betartásának elmulasztása balesetet okozhat. Az utasítások tanulmányozásának, vagy azok betartásának elmulasztása balesetet okozhat.

## MEGNEVEZÉS

- 1 Készüléktest
- 2 Masszázs / piros LED ki/be kapcsoló
- 3 Masszírozás erősségét állító gomb
- 4 Piros LED-ek
- 5 Masszírozófej adapter
- 6 Főkábel
- 7 Ujjmasszázsfej (ELŐKEZELÉS)
- 8 Fogazott hengerfej (ANTICELLULITISZ)
- 9 Bőrradírfaj (SZÁRAZ KEFE)
- 10 Hullám alakú fej (TESTKONTÚR)
- 11 Sima hengerfej (TESTFORMÁLÓ)
- 12 Gömb masszírozófej
- 13 Párhuzamos büttyös tárcsa masszírozó fej (ANTICELLULITISZ)
- 14 Huzat

## BIZTON SÁGI TANÁCSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ezt a berendezést gyermekek 8 éves kortól, valamint csökkent fizikai, szenzoros- és szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve olyanok használhatják, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel; amennyiben megfelelő tájékoztatást kaptak a berendezés biztonságos használatára vonatkozóan és

megértették a lehetséges veszélyeket.

- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ez a készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy biztosítva legyen, hogy nem játszanak a készülékkel.
- Ha a főhálózati csatlakozó sérült, ki kell cserélni. Vigye a készüléket egy hivatalos technikai szervizbe, hogy megelőzze a veszélyhelyzeteket. Ne próbálja meg egyedül szétszedni, vagy megjavítani.
- Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor besorolási címkején jelzett feszültség megfelel a főhálózati feszültségnek, mielőtt bedugja oda az akkumulátort.
- Csatlakoztassa a készüléket egy földelt csatlakozó aljzathoz, mely minimum 10 ampernek ellenáll.
- A készülék csatlakozójának tökéletesen illeszkednie kell a főhálózati konnektorhoz. Ne módosítsa meg a csatlakozót. Ne használjon hálózati átalakítót.
- Használat közben tartsa gyermekektől és szemléldőöktől távol.
- Sérült elektromos vezetékkel vagy csatlakozódugóval ne használja a készüléket.
- Ha a készülék burkolatának bármelyik része megtörik, azonnal csatlakoztassa le a készüléket a főhálózatról, hogy megelőzze az áramütés lehetőségét.
- Ne használja a készüléket, ha az a földre esett, vagy látható sérülés van rajta, vagy szivárog.
- Ne használja a készüléket nedves kezekkel vagy lábakkal, vagy ha meztláb van.
- Ne erőltesse a kukta fedelének kinyitását. Soha ne használja az elektromos vezetékét a

készülék felemeléséhez, szállításához, vagy hálózatból történő kihúzásához.

- Ne csavarja a kábelt a készülék köré. Ellenőrizze az elektromos vezeték állapotát. A sérült, vagy összegubancolódott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ne használja, vagy tárolja az eszközt a szabadban.
- Ne érjen a csatlakozóhoz vizes kézzel.
- Ne használja, vagy tárolja az eszközt a szabadban.
- Ne tegye ki a készüléket esőnek, vagy egyéb csapadéknak. A készülékbe jutott víz megnöveli az áramütés veszélyét.
- FIGYELEM: A készüléket tartsa szárazon.
- FIGYELEM: Ne használja a készüléket víz közelében.
- Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó vagy medence mellett.
- Ne használja a készüléket nedves kezekkel vagy lábakkal, vagy ha mezítláb van.
- A készüléket tartsa távol hőforrásoktól és éles peremektől.
- Ne használja a masszírozógépet hastájékon ha terhes vagy azt hiszi, hogy terhes lehet.
- Ha bármiféle egészségügyi problémája van, pl. pacemaker használ, érdeklődjön orvosánál.
- Ne használja a masszírozógépet közvetlenül:
- Bőr kiütéseken vagy gyulladásokon
- Égéseken, nyílt sebeken, fertőzött bőrön
- Ne használja a következő betegségek esetén: visszér, rossz vérkeringés, zúzdódás, gyulladt vénák, trombózis, szakadt bőr vagy diabétesz
- Ne használja a készüléket ha érzékszervi kapacitást befolyásoló gyógyszer szed

## TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS:

- Ne használja a készüléket, ha a tartozékok rögzítése nem megfelelő.
- Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik.
- Csatlakoztassa le a készüléket a főhálózatról, ha nem használja, vagy ha tisztításra, állításra, akkumulátor- vagy tartozékcsereére készül.
- Ez a készülék csak otthoni használatra való, professzionális vagy ipari használatra nem.
- Tárolja a készüléket gyermekek és/vagy csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek, vagy a használatában járatlanok elől elzárva.

- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e rendezetlenül, vagy lezárva és biztosítsa, hogy nincs olyan hibás alkatrész, vagy rendellenesség, amely meggátolná a készüléket a helyes működésben.
- Használja a markolatot a készülék mozgatására.
- Ha a készüléket fürdőszobában vagy hasonló helyen használja, a kezelés végén húzza ki a konnektorból, még akkor is, ha csak rövid ideig szakítja meg a kezelést, mivel a víz közelsége veszélyt jelent kikapcsolt állapotban is.
- A készüléket ki kell húzni a konnektorból használaton kívül, tisztítás előtt, bármiféle módosítás esetén, akkumulátor töltés alatt vagy kiegészítők cseréjénél.
- Soha ne hagyja a készüléket a hálózatra csatlakoztatva és felügyelet nélkül, ha nem használja. Ez energiát takarít meg és segít a készülék élettartamának meghosszabbításában is.
- Soha ne tegye le a készüléket bekapcsolt állapotban.
- Ne használja a készüléket húsz percnél tovább. Ismételt használata esetén hagyja hűlni egy órán át.
- Ne használja a készüléket állatokon.
- FIGYELEM: Ne aludjon el a készülék használata közben, mert ez ártalmas lehet.

## SZERVIZ:

- Bármilyen jellegű helytelen használat vagy a használati utasítások figyelmen kívül hagyása a garancia és a gyártó felelősségének elvesztését és érvénytelenné válását eredményezi.

## PROFE SSIONÁLIS ZSÍRFO RMÁZÓ REN DSZER.

- Ez a masszírozógép otthoni gyógymasszázs-ként is használható, folyamatos használat esetén a következőkben segíti Önt:
- Serkenti a vérkeringést
- Feszesebb és simább bőr elérése.
- Folyadékok és méreganyagok eltávolítása.
- Felgyülemlett zsírok és a „narancsbőr” eltávolítása.



## MASSZÍROZÓFE J KIVÁLASZTÁSA

- **ELŐKEZELÉS (7):** „ujjmasszázs” fej alkalmazása fájdalmas cellulitisz és fájó izmok esetén.
- **ANTICELLULITISZ (8 és 13):** „Fogazott henger” fej. Megszünteti a cellulitisz, használható a petyhüdség ellen, serkenti a vérkeringést, tónusossá teszi az izmokat, elvégzi a nyirokedények lecsapolását, csökkenti a volument, enyhíti a hátfájdalmakat, az isiást és a lum-bágót, bemelegíti az izmokat, megnyugtat, csökkenti a stresszt, stb.
- **TESTKONTÚR (10):** „Hullám alakú” fej, felélénkíti és javítja a vérkeringést. A combokon és a fenék területén használándó.
- **HUZAT (14):** Kizárólag a testkontúr formáló fejjel használható. A nagyobb kényelem érdekében használja a fejet a mellélt huzattal. Soha ne használja krémekkel.
- **TEST FORMÁ LÁS (11):** Sima hengerfej, hatásos kezelés fájdalmas cellulitisz esetén
- **SZÁRAZ KEFE (9):** Hámlasztó kefe, eltávolítja az elhalt hámréteget és serkenti a vérkeringést.
- **GÖMB MASSZÍROZÓFEJ (12):** Aktiválja és erősíti az izmokat, segít erősíteni a bőrt és szilárdabb, duzzadtabb kinézetet biztosít. Elősegíti a hasi terület keringését, megsemmisíteni a lokalizált toxinokat és segíti a bélműködést.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### HASZNÁLAT ELŐTT:

- Győződjön meg róla, hogy a termékről minden csomagolás el lett távolítva.

### ÁLTALÁNOS HASZNÁLATI JAVASLATOK:

- Az erősséget állító gomb lehetővé teszi, hogy a masszázs erejét szükség szerint állítsa be. Kezden egy lassabb sebességgel, majd a masszázs iránti érzékenysége szerint fokozatosan növelje azt.
- A vörös fény egy további masszázs funkció. Használja a masszázs hatékonyságának megerősítésére.
- Ha specifikus ápoló krémet (formáló vagy anticellulitisz), azokat a masszázs végén használja.
- A készülék motorvédelemmel van ellátva, amely kikapcsolja azt túlmelegedés esetén. Ha

erre kerülne sor, hagyja a készüléket kihűlni mielőtt újraindítaná azt.

- Ha tovább szeretné használni a készüléket, hagyja lehűlni mielőtt tovább használná.
- A hatásosabb kezelés érdekében használja a készüléket rendszeresen. Használja a készüléket napi rendszerességgel amíg észreveszi a változást, ezután használja az eredmények megtartására. Az eredmények hosszú távú megtartásához változtasson életmódján és étkezési szokásain.

### HASZNÁLAT:

- Teljesen tekerje ki a vezetékét a csatlakoztatás előtt.
- Dugja be a készüléket a főhálózatba.
- Kapcsolja be a készüléket a Be-/Ki kapcsolóval.
- Válassza ki a kívánt sebességet.
- Masszírozófej kiválasztása
- Egy masszázs alatt kedve szerint váltogathatja a masszázsfejeket.
- Állítsa be a masszázs intenzitását az intenzitás beállításokban (3) majd helyezze a masszírozógépet a kívánt területre.
- Használja a masszázsvezérlőt az intenzitás beállítására, a vezérlőt az ujjával elforgatva (3) valamely irányba a kívánt beállítástól függően (4. ábra)
- Állítsa a kapcsolót (2) masszázusra (2. ábra B) vagy a „masszázs + infravörös pozícióra (IR)” (2C ábra) kezeléstől függően.
- Helyezze fel a fejet a masszázsfej adapterre a kívánt kezelésnek megfelelően (3. ábra)
- Tartsa a készüléket erősen mindkét kezével és mozgassa bőrén a a vérkeringés irányában (lásd a „Masszázs iránya” részt).
- Nem túl erősen, egyszerűen csúsztassa végig a masszírozógépet a kezelni kívánt területen. A készülék túlságosan erős használata megakadályozza, hogy a motor effektíven üzemeljen.

### MASSZÁZS IRÁNY:

- A készüléket mindig a vérkeringés irányában használjuk. Felfelé mutató irányban.
- SOHA ne masszírozza közvetlenül a gerincet.
- SOHA ne masszírozza közvetlenül csontokat (térd, boka, könyök). A masszázsfejek kiálló részei megnyomhatnak egy csontot, ami sérüléshez vezethet.

- **Lábak:** Helyezze a készüléket a combra, közel a térdhez és gyengéden csúsztassa a csípő felé (5. ábra)
- **Fenék terület:** Kombinálja a fel- és körmozgásokat. (6. ábra)
- **Has:** Helyezze a készüléket a köldökre és gyengéden mozgassa kifelé (7. ábra). Soha ne használjon körkörös mozgást a köldök körül.
- **Karok:** Helyezze a készüléket a könyök közelébe és gyengéden csúsztassa a hónalj felé. Ismételje meg a masszázst a hónaljtól a könyökig (8. ábra)
- **Hát:** Helyezze a készüléket a gerinc tájára és gyengéden csúsztassa a lapockák felé (9. ábra)



## MASSZÍROZÓFEJ KIVÁLASZTÁSA:

### 1 BŐR ELŐKÉSZÍTÉSE

- Fontos, hogy a bőr megfelelő felkészítésével kezdjünk, mielőtt hozzátartunk a kívánt területkezeléséhez, ezért használjuk a természetes sörtéjű kefé (SZÁRAZ KEFE) a bőrradiózáshoz, amely eltávolítja az elhalt hámréteget, ezzel puhítva a bőrt.
- Kerülje a bőr megkárosítását a túlzott bőrradiózással (hetente egy alkalom elegendő).
- Gyengéden masszírozza az egész területet 5 percen át. Ez a lépés segíti a vérkeringés és anyagcsere serkentését.
- A bőr kezelését mindig a szív irányában végezzük, lábunk esetén a talpunktól a csípő felé, a kezek esetén a csuklótól a váll felé.
- Használja erőteljesebben a keményebb, de legyen óvatos az érzékeny területeken. A bőrradiózás intenzitását a bőr állapotának, a testtáj, valamint főleg annak érzékenysége figyelembevételével állítsa be.

### 2. BEMELEGÍTÉS

- A hatékony kezelés érdekében javasoljuk a kezelni kívánt terület felmelegítését és tisztítását, különösképpen kemény, fájdalmas cellulitisz esetén. A cél a terület fokozatos masszírozása az átmelegítéshez, ezzel könnyebb lesz elválasztani a zsírt a bőrtől; ez emellett elmozdítja a lerakódott mérgeanyagokat is, aktiválva a helyi vér- és nyirokkeringést. A nyirokkeringés serkentésére használjon nagyon finom, enyhe mozdulatokat.

- A nyirokmasszázs fő célja **anyirokrendszer serkentése**, ezzel megnövelve a sejtek között esetlegesen felhalmozódott folyadék eltávolítását.

### 2 KEZELÉS:

- **ANTICELLULITISZ** vagy **TESTFORMÁLÓ** fej, fájdalmas cellulitisz esetén
- A bemelegítő eljárások befejezése után megkezdhetjük a masszázst. A lecsapolástól eltérően a csökkentő masszázst erős, gyors, ismétlődő mozdulatokkal történik a bőrfelületen, gyúró és simító mozdulatok segítségével. Összességében az anticellulitisz masszázst a testforma javításához, a csípőre lerakódott zsír, a has, a fenék, stb. megdolgoztatásához javasolt.

### 3 BEFEJEZÉS

- Használjon hidratáló vagy ápoló krémet a **TESTKONTÚR** fejjel.

### A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA UTÁN:

- Állítsa le a készülék a be/ki gomb nyomásának felengedésével.
- Húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból.
- Tisztítsa meg a készüléket.

### TISZTÍTÁS

- Csatlakoztassa le a készüléket a főhálózatról és hagyja kihűlni, mielőtt bármilyen jellegű tisztítást végez rajta.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nyirkos ronggyal, pár csepp folyékony mosogatószerrel, aztán szárítsa meg azt.
- A készülék tisztításánál ne használjon oldószereket, savas vagy lúgos szereket, mint pl. fehéritőt vagy dörzsölő hatású szereket.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne helyezze azt folyó víz alá.

## RENDELLENESÉGEK ÉS JAVÍTÁS

- Ha rendellenességeket észlel a készüléknél, vigye azt egy felhatalmazott műszaki ügyfélszolgálathoz. Ne próbálja szétszedni, vagy megjavítani szaksegítség nélkül, mert veszélyes lehet.

**EU-s termékváltozatokhoz és/vagy az Ön ország esetleges követelményei esetében:**

## A TERMÉK ÖKOLÓGIÁJA ÉS ÚJRAFEL HASZNÁLHATÓSÁGA

- A jelen készülék csomagoló anyagai a begyűjtési, osztályozási és újrahasznosítási rendszer részét képezik. Amennyiben ártalmatlanítani kívánja őket, használjon az egyes anyagoknak megfelelő nyilvános hulladékgyűjtőket.
- A termék nem tartalmaz környezetre károsnak minősülő anyagok koncentrációját



■ Ez a szimbólum azt jelzi, hogy amennyiben ártalmatlanítani kívánja a terméket annak működési idejének lejártával, vigye el azt egy hivatalos hulladékgazdálkodási ügynökhöz azelektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) szelektív gyűjtése céljából

Ez a készülék megfelel az alacsony feszültségre vonatkozó 2014/35/EK, az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EK, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő alkalmazásának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU, és az az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelveknek.

- Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

## ОПИСАНИЕ

- 1 Основен корпус на уреда
- 2 Прекъсвач за включване/изключване/червени LED лампички
- 3 Регулатор за сила на масажирането
- 4 Червени LED лампички
- 5 Адаптор за крайника за масаж
- 6 Кабел
- 7 Накрайник "масажиращи пръсти" (PRE-TREATMENT)
- 8 Накрайник със зъбчати ролки (ANTI-CELLULITE)
- 9 Накрайник за ексфолиране (DRY BRUSH)
- 10 Вълнообразен крайник (BODY – CONTOUR)
- 11 Накрайник с гладки ролки (BODY-MODELING)
- 12 Глава за сферичен масаж
- 13 Масажна глава с паралелен заострен диск (ANTI-CELLULITE)
- 14 Протектор от плат

## СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца на 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или неопитни и неграмотни лица, ако са наблюдавани или са им дадени инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и те разбират възможните опасности.

- Този уред не е играчка. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката при употреба не бива да бъдат осъществявани от деца без надзор.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени. Занесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.
- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на електрическата мрежа.
- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, който да издържа най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да съвпада с електрическия контакт. Не го модифицирайте. Не използвайте адаптори
- Работете с машината далеч от деца и любопитни хора.
- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Ако някоя външна част на уреда се счупи, незабавно го изключете от захранващата мрежа за да предотвратите опасността от електроудар. Не използвайте уреда с мокри ръце и крака, нито боси.
- Не използвайте уреда ако е паднал, ако има видими повреди или теч.
- Не използвайте уреда в близост до вани, душовете и басейни.

- Не насилвайте електрическия кабел. Никога не го използвайте за повдигане, пренасяне или изключване на уреда.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Повредените или оплетени кабели повишават риска от токов удар.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не пипайте щепсела за включване в мрежата с влажни ръце.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не излагайте уреда на дъжд и влага. Водата, проникнала в него, повишава риска от електрически удар.
- **ВНИМАНИЕ!**: Съхранявайте уреда сух.
- **ВНИМАНИЕ!**: Не използвайте уреда в близост до вода.
- Не използвайте уреда в близост до вани, душеве и басейни.
- Не използвайте уреда в близост до вани, душеве и басейни.
- Не използвайте уреда в близост до източници на топлина или повърхности с остри ръбове.
- Не използвайте уреда в стомашната област, ако допускате, че сте бременна.
- Ако имате някакъв здравословен проблем, като например употреба на електрокардиостимулатор (пейсмейкър), обърнете се към своя лекар.
- Не използвайте пряко масажьора, ако имате:
  - възпаления или кожни обриви.
  - Изгаряния, открити рани, инфекции.
- Не използвайте масажьора, ако имате някоя от следните болести или страдания: разширени вени, проблеми с кръвообращението, хематоми, възпаление на вените, тромбоза, напукана кожа или диабет.
- Не използвайте уреда, ако приемате лекарства, които биха могли да намалят чувствителността на сетивата Ви.
- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
- Изключвайте уреда от мрежата, когато не е в употреба, както и преди почистване, монтаж, зареждане или смяна на принадлежностите.
- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
- Съхранявайте този уред извън досега на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или такива без опит и знания за боравене с уреда.
- Поддържайте машината в добро състояние. Проверете дали подвижните части не са разцентровани или блокирани, дали няма счупени части и други подобни неизправности, които могат да повлияят на правилното функциониране на машината.
- Не използвайте уреда върху каквато и животно.
- Не използвайте уреда, ако продуктите не са размерзени или съдържат костилки.
- Използвайте дръжките, за да хванете или пренесете уреда.
- Ако използвате уреда в баня или други подобни помещения, изключвайте го от ел. контакт, когато не го ползвате, макар и за кратко, тъй като близостта до вода е опасна - дори когато уредът е изключен.
- Изключвайте уреда от мрежата, когато не е в употреба, както и преди почистване, монтаж, зареждане или смяна на принадлежностите.
- Никога не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен. По този начин ще спестите енергия и ще удължите живота на ел. уреда.
- Не оставяйте уреда върху каквато и да е повърхност, докато все още работи.
- Не използвайте уреда повече от 20 последователни минути. Оставете уреда да изстине в продължение на един час, пред да го използвате отново.
- Не използвайте уреда за подстригване на домашни любимци или животни.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не заспивайте по време на употребата на уреда - това е опасно.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:**

- Не използвайте уреда ако неговите приставки и филтри не са правилно сглобени.

## СЕРВИЗ:

- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

## ПРОФЕСИОНАЛЕН ЛИПОМОДУЛАТОР .

- Този масажор позволява да получите ефективен терапевтичен масаж в домашни условия. Постоянното масажиране с него ще Ви помогне да:
  - Да подобрите кръвообращението си
  - Кожата Ви да стане по-здрава и гладка
  - Да отстраните течности и токсини
  - Да отстраните натрупаната мазнина и кожа от вида "портокалова кора"

## ИЗБОР НА НАКРАЙНИК ЗА МАСАЖ:

- **PRE-TREATMENT (7):** Накрайник "масажиращи пръсти" се използва за приложение при болезнен целулит и мускулни болки.
- **ANTI-CELLULITE (8 и 13):** Накрайник "назъбени ролки" премахва целулита, действа против отпускане на кожата, стимулира кръвообращението и на връщане, тонизира мускулите, осъществява лимфатичен дренаж, намалява обема, успокоява болките в гърба, от ишиаса и лумбаго, от презагряването на мускулите; има успокоителен и противостресов ефект, и т.н.
- **BODY-CONTOUR (10):** Вълнообразен крайник: тонизира и подобрява кръвообращението. Следва да се прилага в областите на бедрата и задните части.
- **ПРОТЕКТОР ОТ ПЛАТ (14):** Използва се изключително с тонизиращ крайник BODY-CONTOUR. За по-голямо удобство, моля покрийте крайника с протектора от плат. Никога не го използвайте с кремове .
- **BODY-MODELING (11):** Накрайник "гладки ролки": използва за ефикасно лечение на болезнен целулит.
- **DRY BRUSH (9):** ексфолиантна четка, отстраняваща мъртвата кожа и усиливаща кръвообращението.
- **ГЛАВА ЗА СФЕРИЧЕН МАСАЖ (12):** Активизира и втвърдява мускулите, спомага за втвърдяване на кожата, като и придава по-твърд и плътен вид. Подобрява

обръщението в коремната област, като отстранява натрупани токсини и подобрява стомашния тракт.

## НАЧИН НА УПОТРЕБА

### ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА:

- Уверете се, че сте отстранили цялата опаковка от уреда.

### ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ ЗА УПОТРЕБА:

- Потенциометърът позволява да се наглася силата на масажа към всеки отделен случай. Започнете с бавна скорост и постепенно нараствайте скоростта, в зависимост от Вашата чувствителност към масажа.
- Червената светлина е допълнителна функция на масажа. Използвайте я, за да усилите ефективността на масажа.
- Ако използвате някакви определени лекуващи кремове (за укрепване и против целулит), нанесете ги едва след прилагането на масажа.
- Уредът разполага със система за защита на мотора, която го изключва в случай на свръхзагряване. Ако това стане, оставете уреда да изстине, преди да го задействате отново.
- Ако желаете да продължите да използвате уреда, оставете го да изстине, преди да продължите.
- За по-голяма ефективност по време на терапията, използвайте уреда редовно. Използвайте уреда ежедневно, докато не забележите резултати. Впоследствие, можете да правите поддържане. За да може да поддържате задълго постигнатите резултати, молим да следите за навигите си на хранене.

### УПОТРЕБА:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Включете уреда, от прекъсвач за включване/изключване.
- Изберете желаната от Вас мощност.
- Изберете крайника за масажиране.
- По време на един и същи масаж могат да се сменят различни крайници.

- Посредством потенциометъра (3), изберете ниска сила на масажа и поставете уреда върху мястото, върху което ще действате.
- Управлявайте силата на масажа посредством потенциометъра. За целта завъртете потенциометъра (3) с пръст в една или друга посока, според желаната сила. (Фиг. 4)
- Поставете прекъсвача (2) в положение за масаж (Фиг 2.В) или в положение "масажен инфрачервени лъчи (IR)" (Фиг 2.С), според желаното третиране
- Поставете в адаптора за накрайници онзи накрайник, който съответства на желаната терапия (Фиг.3)
- Дръжте здраво апарата с двете ръце и го придвижете по кожата в посока на кръвообращението (вижте "Посока на масажа")
- Не натискайте прекалено - само го плъзгайте по мястото, което обработвате. Започнете ли да натискате уреда върху кожата, ще попречите на моторчето да работи добре.

### ПОСОКА НА МАСАЖИРАНЕ:

- Прокарвайте уреда по кожата само в посока на кръвообращението. Отдолу нагоре.
- НИКОГА не прилагайте масаж направо върху гръбначния стълб.
- НИКОГА не прилагайте масаж върху костна зона (коляно, глезен, лакът). Издадените части на накрайника може да се ударят в костта и да предизвикат травма.
- Крака : Поставете апарата върху бедрото, близо до коляното и леко го прекарайте нагоре, към таза. (Фиг. 5)
- Задни части: Съчетавайте движения нагоре с движения в кръг. (Фиг. 6)
- Стомах: Поставете уреда до пъпа и леко го придвижете навън (Фиг 7). Никога не правете кръгови движения около пъпа.
- Ръце: Поставете уреда близо до лакътя и започнете леко да го придвижвате към мишцата. Отново направете същия масаж от мишцата към лакътя. (Фиг. 8)
- Гръб: Поставете апарата близо до гръбначния стълб и започнете леко да го придвижвате нагоре към лакътя. (Фиг. 9)

## ИЗБОР НА НАКРАЙНИК ЗА МАСАЖ:

### 1 ПОДГОТОВКА НА КОЖАТА

- От изключителна важност е да се започне с правилна подготовка на кожата, преди да се осъществи масажа на необходимото място. За целта първо следва да ексфолираме кожата с четката с естествени косми (DRY BRUSH), която почиства областта от кожата от мъртви клетки и я омекотява. Внимавайте да не повредите кожата чрез прекомерна ексфолиация. Достатъчно е ексфолиацията да се прави един път седмично. Прави се много лек 5-минутен масаж по цялото място. Тази стъпка се прави, с цел да се усилва кръвообращението и метаболизма.
- Винаги следва да се почиства кожата с четка в посока към сърцето, като се започне от краката и се върви нагоре към таза (когато се работи в областта на краката), и от китката към рамото (когато се работи в областта на ръката). Почиствайте по-настоятелно в най-набръчканите места, като бъдете особено внимателни в деликатните места. Регулирайте силата на ексфолиация в зависимост от състоянието на кожата, мястото или Вашата особена чувствителност.

### 2. ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАГРЯВАНЕ

- Ако желаете обработката на мястото, което възнамерявате да обработвате да бъде ползотворна, съветваме Ви предварително да го загреете и подсушите. Това важи особено в случаите на твърд и болезнен целулит. Целта на това е въпросната област на тялото да се размеси, за да се загрее, така че мазнините да се отделят лесно от кожата; освен това, по този начин се активизират задържаните токсини, чрез активизиране на лимфатичната и венозна циркулация в тази област. За осъществяване на лимфатичен дренаж, **движенията следва да са много леки и повърхностни.**
- Основната цел а лимфатичния дренаж е да **стимулира лимфатичната система**, за да усилва премахането на течностите, които по някога се натрупват между клетките.



## 2 ОБРАБОТКА:

- Накрайник ANTI-CELLULITE или BODY-MODELING, в случаи на болезнен целулит.
- След приключване на дейностите по предварително загряване, пристъпваме към масажа за обработка. За разлика от дренажа, редуционен масаж се извършва със **силни, бързи и повтарящи се движения** върху кожата, като се използва натискът на движенията за размесване и приплъзване.
- Общо казано, препоръчва се извършване на редуционен, антицелулитен масаж, за да се оформят линиите на Вашето тяло, да се обработят местата където се натрупва мазнината, а именно, стомаха, задните части и т.н.

## 3 ПРИКЛЮЧВАНЕ

- Приложете хидратиращ крем или крем за третиране, като използвате накрайника BODY –CONTOUR.

## ЕЛЕКТРОННО РЕГУЛИРАНЕ НА СКОРОСТТА:

- Може да регулирате скоростта на уреда само с натискане на съответния бутон.

## СЛЕД УПОТРЕБА НА УРЕДА:

- Спрете уреда натискайки бутона за включване/изключване.
- Изключете го от захранващата мрежа.
- Почистете уреда.

## ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади преди да започнете да го почиствате.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или

основен pH фактор, като белина и абразивни продукти.

- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.

## НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

**За продукти от Европейския Съюз и/или в случай, че така го изисква нормативата във Вашата страна:**

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА УРЕДА

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, можете да използвате обществените контейнери, предназначени за разделно събиране на отпадъците.
- В продукта няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относително отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/ЕС за ниски напрежения, Директива 2014/30/ЕС за електромагнетично съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и Директива 2009/125/ЕС за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.



- Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrați-l pentru consulte ulterioare. Necitirea și nerespectarea acestor instructiuni pot avea ca rezultat un accident.

## DESCRIERE

- 1 Corpul principal
- 2 Masaj / LED roșu întrerupător pornit/oprit
- 3 Butonul de control al intensității variabile a masajului
- 4 LEDuri roșii
- 5 Adaptorul capului de masaj
- 6 Cablu
- 7 Cap de masaj de deget (PRE-TRATAMENT)
- 8 Cap cu role dințate (ANTI-CELULITIC)
- 9 Cap exfoliant (PERIERE USCATĂ)
- 10 Cap ondulat (CONTUR CORP)
- 11 Cap cu role fine (MODELARE CORPORALĂ)
- 12 Capul de masaj sub formă de sferă
- 13 Capul de masaj cu discuri paralele cu țepi (ANTI-CELULITIC)
- 14 Îneltoare textilă

## SFATURI SI AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANT

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de opt ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe în cazul în care acestora li s-a dat dreptul sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.
- În cazul apariției unor anomalii la cablul de alimentare, nu încercați să schimbați cablul, ar putea fi periculos. Duceți aparatul la un service autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați deoarece poate fi periculos.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea rețelei.
- A se conecta aparatul la o priză de curent care să poată furniza minim 10 amperi.
- Ștecărul aparatului trebuie să coincidă cu priza. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu folosiți adaptor pentru ștecar.
- Îndepărtați copiii sau persoanele curioase în timp ce utilizați acest aparat.
- Nu utilizați aparatul dacă ștecărul sau cablul electric sunt deteriorate.
- Dacă una din carcasele aparatului se deteriorează, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a evita posibilitatea unei electrocutări.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta a căzut, dacă prezintă semne vizibile de daune sau dacă există o scăpare.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile sau picioarele umede și nu-l folosiți atunci când sunteți descălțat.
- Nu forțați cablul electric de conectare. Nu folosiți niciodată cablul electric pentru a ridica, transporta sau scoate din priză aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric de conectare în jurul aparatului.
- A se verifica starea cablului electric de conexiune. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de șoc electric.
- Nu utilizați și nu țineți aparatul în aer liber.
- Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude.

- Nu utilizați și nici nu depozitați aparatul la exterior.
- Nu lăsați aparatul în ploaie sau expus la umezeală. În cazul în care se infiltrază apă în interiorul aparatului, riscul de electrocutare va crește.
- **ATENȚIE:** Mențineți aparatul uscat.
- **ATENȚIE:** Nu folosiți aparatul în apropierea apei.
- Nu utilizați aparatul în apropierea căzilor de baie, dușurilor sau piscinelor.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile sau cu picioarele ude sau când nu purtați încălțăminte.
- Păstrați aparatul la distanță de sursele de căldură și de canturi ascuțite.
- Nu utilizați aparatul de masaj pe zona abdomenului dacă sunteți însărcinată sau dacă credeți că sunteți însărcinată.
- Dacă aveți probleme de sănătate, spre ex. aveți un pace maker, consultați doctorul dvs.
- Nu utilizați aparatul de masaj direct pe:
  - Iritații sau inflamații ale pielii
  - Arsuri, leziuni deschise, piele infectată
- Nu utilizați aparatul dacă suferiți de oricare dintre următoarele boli sau afecțiuni: varice, circulație deficitară, vânătași, inflamarea venelor, tromboză, piele zgâriată sau diabet.
- Nu utilizați aparatul dacă luați medicamente care pot reduce capacitatea senzorială

## UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:

- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile și filtrele sale nu sunt cuplate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire nu funcționează.
- Deconectați aparatul de la rețea când nu este utilizat și înainte de a realiza orice operațiune de curățare, reglaj, încărcăți sau schimbați accesoriile.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic și nu celui profesional sau industrial.
- Depozitați aparatul într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori care nu sunt familiarizate cu utilizarea acestuia
- Mențineți aparatul într-o stare bună. Verificați ca părțile mobile să nu fie dezaliniate sau blocate, ca piesele să nu fie stricate sau să prezinte simptome care ar putea afecta buna funcționare a aparatului.

- Nu utilizați aparatul pe corpul vreunei animal.
- Utilizați mânerul/mânerele pentru a ridica sau a muta aparatul.
- Dacă utilizați aparatul într-o baie sau într-un loc asemănător, deconectați-l de la rețeaua de alimentare atunci când nu este utilizat, chiar dacă este pentru scurt timp, deoarece apropierea de apă este riscantă, chiar dacă aparatul este deconectat.
- Deconectați aspiratorul de la rețeaua de alimentare dacă nu este utilizat sau înainte de curățare, de efectuarea unui reglaj, de încărcarea bateriilor sau de schimbarea accesoriilor.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timp ce este folosit. Prin aceasta se economisește energie și se prelungeste durata de viață a aparatului.
- Nu așezați niciodată aparatul pe o suprafață în timp ce este în funcțiune.
- Nu utilizați aparatul pentru mai mult de 20 minute odată. Lăsați aparatul să se răcească pentru o oră înainte de utilizare.
- Nu utilizați aparatul în prezența animalelor de companie.
- **ATENȚIE:** Nu adormiți în timp ce utilizați aparatul, pentru că acest fapt poate fi riscant.

## SERVICE:

- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de folosire, anulează garanția și responsabilitatea fabricantului.

## SISTEM DE LIPOMODELARE PROFESIONAL.

- Acest aparat de masaj poate fi utilizat pentru a oferi un masaj terapeutic eficient acasă, utilizarea continuă ajutându-vă la:
  - Îmbunătățirea circulației sanguine
  - Obținerea unei pielii mai fine și mai ferme.
  - Eliminarea fluidelor și a toxinelor.
  - Eliminarea grăsimii acumulate și a aspectului de „piele de portocală”.

## ALEGEREA UNUI CAP DE MASAJ

- **PRE-TREATMENT (7):** Aplicația de cap pentru „masaj de deget” pentru celulită dureroasă și mușchi dureroși.
- **ANTI-CELLULITE (8 și 13):** Capul cu role dințate. El elimină celulita, luptă împotriva pielii cu aspect flasc, stimulează fluxul sanguin și

- Întoarcerea venoasă, tonifică mușchii, realizează drenaj limfatic, reduce volumul, înlătură durerile de spate, sciatica și lombago-ul, antrenează mușchii, înlătură stresul, etc.
- **BODY-CONTOUR (10):** Cap ondulat, tonifică și îmbunătățește circulația sanguină. Destinat utilizării în zona coapselor și feselor.
- **ÎNVELITOARE TEXTILĂ (14):** Pentru utilizare exclusivă cu capul de tonifiere CONTUR CORPORAL. Pentru un confort sport acoperiți capul cu învelitoarea textilă. Nu utilizați niciodată acest cap cu creme.
- **BODY-MODELLING (11):** Cap cu role fine, tratament eficient pentru celulita dureroasă
- **DRY BRUSH (9):** Perie pentru exfoliere, îndepărtează pielea moartă și stimulează circulația sanguină.
- **CAPUL DE MASAJ SUB FORMĂ DE SFERE (12):** Îmbunătățește circulația și întărește mușchii, ajutând la fermitatea pielii, conferind acesteia un aspect mai ferm, mai plin. Îmbunătățește circulația în zona abdominală, eliminând toxinele localizate și îmbunătățește tranzitul intestinal.

## MOD DE UTILIZARE

### OBSERVAȚII ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Asigurați-vă că s-a retras tot materialul de ambalaj al produsului.

### RECOMANDĂRI GENERALE DE UTILIZARE:

- Controlul intensității permite reglarea permanentă a intensității masajului, după cerință. Începeți cu o viteză redusă pe care o creșteți progresiv în funcție de sensibilitatea la masaj.
- Lumina roșie este o funcție suplimentară de masaj. Utilizați-o pentru a întări eficiența masajului.
- Dacă utilizați creme specifice de tratament (tonifiante sau anti-celulitice), aplicați-le după masaj.
- Aparatul este echipat cu un sistem de protecție motorizat care oprește motorul în caz de supraîncălzire. Dacă aceasta apare, lăsați aparatul să se răcească înainte de a încerca să îl reporniți.
- Dacă doriți să continuați utilizarea aparatului, lăsați-l să se răcească înainte de a continua.

- Pentru un tratament mai eficient, utilizați aparatul regulat. Utilizați aparatul în fiecare zi, până când observați rezultate, după care îl puteți utiliza pentru a menține aceste rezultate. Pentru a menține rezultatele pe termen lung, adaptați-vă stilul de viață și alimentația.

### UTILIZARE:

- Desfășurați complet cablul înainte de a porni aparatul.
  - Conectați aparatul la rețeaua electrică.
  - Selecționați puterea dorită. Alegerea unui cap de masaj
  - Puneți aparatul în funcțiune, acționând butonul pornire / oprire.
  - Puteți alterna utilizarea diferitelor capuri în timpul aceluiași masaj.
  - Setați intensitatea masajului utilizând butonul pentru intensitate (3) și poziționați aparatul de masaj pe zona pe care doriți să lucrați.
  - Utilizați butonul de control al masajului pentru a regla intensitatea, utilizând degetul pentru a întoarce butonul de control (3) într-o direcția sau alta, în funcție de setarea dorită (Fig. 4)
  - Deplasați întrerupătorul (2) pe poziția de masaj (Fig.2 B) sau pe poziția de „masaj+ infraroșu (IR) ”(Fig.2 C) în funcție de tratamentul dorit.
  - Fixați capul corespunzător cu tratamentul dorit pe adaptorul pentru cap (Fig. 3)
  - Țineți aparatul ferm cu ambele mâini și deplasați-l pe piele în direcția de circulație a sângelui (consultați „Direcția de masare”).
  - Fără a apăsa prea mult, glisați pur și simplu aparatul de masaj peste zona care trebuie tratată. Dacă apăsați aparatul prea mult pe piele, aceasta va împiedica funcționarea eficientă a motorului.
- ### DIRECȚIA DE MASARE:
- Glisați întotdeauna aparatul peste piele în direcția circulației sângelui. În sus.
  - Nu masați coloana vertebrală direct NICIODATĂ.
  - Nu masați NICIODATĂ un os (genunchi, gleznă, cot). Părțile proeminente ale capului de masaj pot lovi osul, cauzând leziuni.
  - Picioare: Poziționați aparatul pe coapsă, aproape de genunchi, și glisați ușor în sus, înspre șold (Fig. 5)

- Posterior: Combinați mișcările în sus cu mișcările circulare. (Fig. 6)
- Abdomen: Poziționați aparatul pe zona buricului și deplasați-l ușor în afara (Fig. 7). Nu faceți niciodată mișcări circulare în jurul buricului.
- Brațe: Poziționați aparatul aproape de cot și glisați-l ușor înspre axilă. Repetați masajul de la axilă înspre cot (Fig. 8)
- Spate: Poziționați aparatul pe zona coloanei vertebrale și glisați ușor în sus, înspre umăr (Fig. 9)



## ALEGEREA UNUI CAP DE MASAJ:

### 1 PREGĂTIREA PIELII

- Este esențial să începeți prin pregătirea corespunzătoare a pielii înainte de efectuarea masajului, în zona dorită, exfoliind pielea utilizând peria cu păr natural (PERIERE USCATĂ), care va lăsa zona fără celule moarte și va face pielea mai fină. Evitați afectarea pielii prin exfoliere excesivă (o dată pe săptămână este suficient). Masați ușor întreaga zonă pentru 5 minute. Acest pas ajută la stimularea circulației sanguine și a metabolismului.
- Pielea trebuie să fie periată întotdeauna înspre cap, începând cu laba piciorului și deplasându-vă înspre șolduri, în cazul picioarelor, și de la încheietură la umăr în cazul brațelor. Persistați pe zonele aspre și fiți atenți cu zonele sensibile. Ajustați intensitatea exfolierii în funcție de starea pielii, zona corpului și sensibilitatea specifică.

### 2 ÎNCĂLZIRE

- Pentru un tratament eficient, recomandăm pre-încălzirea și uscarea inițială a zonei care va fi tratată, în special dacă suferiți de celulită gravă, dureroasă. Scopul este să frecționați gradual zona pentru a se încălzi, ducând la o separare mai ușoară a grăsimii de piele; aceasta va disloca și toxinele reținute, activând circulația venoasă și limfatică locală. Pentru a efectua un drenaj limfatic, utilizați mișcări foarte ușoare și superficiale.
- Scopul principal al drenajului limfatic este **stimularea sistemului limfatic** pentru a crește gradul de eliminare a lichidelor care sunt uneori acumulate între celule.

### 2 TRATAMENT:

- Capul ANTI-CELULITĂ sau de MODELARE CORPORALĂ, în cazul celulitei dureroase
- După finalizarea acțiunii de încălzire, putem începe tratamentul de masaj. Spre deosebire de drenaj, masajul de reducere funcționează prin mișcări puternice, rapide și repetitive pe piele, utilizând forța mișcărilor de frecționare și glisare.
- În general, masajul de reducere anti-celulitic este recomandat pentru remodelarea curbelor corpului, acționând pe „aripioare”, abdomen, fese etc.

### 3 FINALIZARE

- Aplicați o cremă hidratantă sau de tratament utilizând capul CONTUR CORPORAL.

### ODATĂ ÎNCHEIATĂ UTILIZAREA APARATULUI:

- Opriti aparatul, acționând întrerupătorul pornit/oprit.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Curățați aparatul.

### CURĂȚIREA

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a iniția orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor pH acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.

## ANOMALII SI REPARATII

- În caz de defecțiune, duceți aparatul la un Serviciu de Asistență Tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați deoarece poate fi periculos.

**Pentru produsele provenite din Uniunea Europeană și/sau în cazul în care acest lucru este solicitat de reglementările din țara de origine:**

## CARACTERUL ECOLOGIC ȘI RECICLABIL AL PRODUSULUI

- Materialele care alcătuiesc ambalajul acestui aparat sunt integrate într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să vă debarasați de ele, puteți utiliza containerele publice prevăzute pentru fiecare tip de material în parte.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot fi considerate dăunătoare pentru mediul înconjurător.



■ Acest simbol semnalează că, dacă doriți să vă debarasați de acest produs odată încheiată durata sa de viață, trebuie să îl predați, cu ajutorul mijloacelor adecvate, unui colector de deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest aparat este conform Directivei 2014/35/EC privind tensiunile joase, Directivei 2014/30/EC privind compatibilitatea electromagnetică și Directivei 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase la echipamentele electrice și electronice și cu Directiva 2009/125/CE privind cerințele de design ecologic aplicabil produselor care au legătură cu energia.

. لا تغطس الجهازي في ماء أو سائل آخر، ولا حتى وضعه تحت الماء.

### أمور غير عادية والتصليح

في حال العطل احمّل لاج هاز الى مركز خدمة صيانة متقوية معتمد. لاتح اولفكاه أو إصلاحه لأن مقونيكون في خطر. لإصدارات الاتحاد الأوروبي من المنتج و/أو في حال يطبق في بلدك:

### البيئة وإعادة تدوير المنتج

يتم دمج المواد التي تستخدم في تصنيعه في نظام جمع فرز وإعادة تدوير له. إذا كنت ترغب في التخلص منه، فيمكنك استخراجه من الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من أنواع المواد. يخلو هذا المنتج من تراكيز المواد التي يمكن أن تعتبر ضارة للبيئة.



يحتوي هذا الرمز على إشارة تدعو إلى التخلص منه بطريقة سليمة عن طريق التخلص منه في حاوية مناسبة بدلاً من التخلص منه مع النفايات المنزلية والإلكترونية (WEEE).

يشترط في هذا لاج هاز توجيه EC/2014/35 للاج هاز خفض، وتوجيه EC/2014/30 لتتوافق الكهرومغناطيسية وتوجيه EU/2011/65 حول تقييم واداء خدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية و EC/2009/125 حول متطلبات التصنيع البيئي المطبق في المنتجات ذات الصلة بالبطاقة.

## 2 العلاج:

. رأسك افعل سوليوليت أقولب لاج س، إذا كان لديك سوليوليت م. بعد الانتهاء من حركة التليس حين ا. لي، نبدب عمليتليك علاج. بخلاف التصريف، عمل التليك المفضل بحركات مركزة ومكررة وسريعة في المشرة، ولتجاستخدام ضغط حركات العجن والانزلاق. بشركل عام يخصص جلتليك المفضل لليك افعل سوليوليت لاج هازات ج س م، اعلمي في "اللياس" والبطن والأردف وغيرها.

## 3 الانتهاء

. ضع في كيس مرطب أو معالج برأس م يحتاج سم.

### بعد الانتهاء من استعمال الجهاز:

. أوقف لاج هاز، عن طريق سحب الضغط في زر التليس/اللقاف. افصل لقبلس لاج هاز من الليار الكهربائي. نظف الاج هاز.

### التنظيف

افصل لقبلس لاج هاز من الليار الكهربائي واتركه يبرد للبدء بأي عمل في وقت لاحق. قم بتنظيف لاج هاز بقطعة قماش نظيفة ومشبقة من قطرات من تنظيفه.

. لا تستخدم مواد مبيدة ولا منتجات مبيدة. قم بهيروين حاضري أو أساسي نحل اللقصر ولا منتجات كمشطة لتنظيف الاج هاز.

القشري بالفطرط) مرة واحده في الأسبوع كافي (سنة عملت لك ألبطاً جدال مدة 5 دقائق على جيح لرحاء في طبقه. وتعمل لنا هذه الخطوة على تشييط الدورة الدموية والأبيض.

يجب طامف ليش ليش رقي ثج الحلق لب، بدءاً من القديين وصعوداً إلى اللور لفي ح اللسان اقي، وفي الذراعين من ال معصم إلى الكتف. استمري في ال فناطق ال ثج حدة وتكوني حذرة مع ال فناطق ال دوقية وقومي بتيطي حدة للقشري رتبعا لخل تلكشرة و في طي حاسم والحس اسريه لاختصة.

## 2. تسخين أولي

ل. علاج مع ال، زنه ص أو لأبتس نحن أولي وتصرف ال فناطق ال مراد علاجه، خصة إذا كان عليك سولي تصرب ومو لم. ال هدف موتليك ال فناطق قدي جي الكي تس خنت دي جي أ وقص ل دمون عن طيش ريقسهول ثلبر ككم سن ح رطل س موم ال موصوسة، عن طريقت شري طال دورة للغباهة اليوري بي في ال فناطق. ل عمل التصرف ال فناطق بي يجب عمل حركات خفيفة جداً وسطيحة.

ال هدف الرئيسي من التصريف للغباهة موت خفي ز ال هاز للغباهة ولي ادة الت لخي ص من ال س و ط ال تي تي تر الك في عض الأخي ان بين ل خلايا.



قومي بتي ميري لاج هاز في ليشرة طاماً بمتجاه ل دورة الدميه. من أسفل إلى أعلى.

للتضيي بدأاً لتليك بمشرة في ال عمود.

للتضيي بدأاً لتليك في طبقه عظيه (لركبة ال كاحل، الكوع). (إن الأجزاء البارزة من الرأس كتصظم بل اعظم ما يسبب لربدة.

لسنا قين: ضعي ال ج هاز في الفخذ، بلقرب من ال ركة ومرري بملي طفص عوداً نحو لورك (Fig. 5)

الأرداف: اجمعي حركات صعويه بحرك انتدائييه. (Fig. 6)

الطن: ضعي لاج هاز في ليشرة وحركيه يوق إلى ال خارج (Fig 7). لالتحلمي بدأاً حرك انتدائييه حول ليشرة.

الذراعين: ضعي لاج هاز بلقرب من الكوع وحركيه بلطفن حو الإبط. اعلمي من جي دالتليك من الإبط إلى الكوع (Fig. 8)

الظفر: ضعي لاج هاز بلقرب من ال عمود وحركيه بلطفص عودان حو الكوع (Fig. 9)

## تحديد رأس التديك:

### 1 إعداد البشرية

من ال موم جداً للهدب إعداد ليش رقب ليشركل الص جي ح ق لتيوي ذ لتليك على ال فناطق بي شيكون ضروري، لتيكي جب في قشري ل حل فرش اللشعر ل تخن ال طيعي الهرشاة ل الجاف لتي سيقتركن ال فناطق غليية من ل خلايا ال تي قوشرة لشر نعوم و توجي إتلاف ليشرة عن طويق

الامتداد على المدى الطويل، لقمي  
بعادتك بتوقيتك.

### الاستعمال:

- نأش رال سل كملك امل قلاتوصري لل قبل س.
- أطينق ابس لاج هازبيللي ارا الكيمواي.
- شغل لاج هاز ولى كبلالض غط على زر
- لكش غيل/اللاق اف.
- حدل سرع الة المطلوبة.
- ح ددي رأس التديك.

ي ملق ككتبيل لل رؤوس في قس للتديك.  
• حدي قوالة التديك ال في قصصة بملت خدام  
قياس لاج هد (3) وض عي لاج هاز فوي  
ال في طلق تي سينعملين على ها.

ق. ومي بيتق ظيم القوقوي اس لاج هد لوقل يام  
بهذا دي ري قياس لاج هد (3) (بجبعك  
فوي جرب واحد أو آخر حس بالقوة  
المطلوبة) Fig. 4)

ض عي الة محتاح (2) (في وض التديك) Fig  
2.B) أوي وض ع التديك أش ع قحت  
لا ح مرآء (Fig 2.C) (IR) حس بال علاج  
المطلوب.

ض عي ال رأس ال فاس بلل علاج المطلوب  
في محول لل رؤوس (Fig.3).

• لمسك يبقوة لاج هازليك اي بيك ومريه  
على المشقو بئجاء لدورة الدموي،  
لظري التجاه التديك".

• لا تتل غي بلالض غط، قوم بيتمري فقط  
على ال في طلق الة مراد مغلغها. إذاض غطت  
لا ج هاز على المشقو، فلاتركي ال محرك  
ي شغل بشرك لفعال.

### اتجاه التديك:

- قولبة الجسم (11): رأس أسطونات  
ملساء"، علاج فعال منل سللوي لة ال ملام.
- الفرشاة الجافة (9): برش اقشور، تنزل  
للشرة الة وتتشط لدورة الدموي.
- رأس كرات التديك (12): نشطة في وكد  
من جي دال عض. بت، نوس اعد فوي شد  
لا لمجدي في طلق الة طنت حسيين لدورة  
الدموي عوي في اللس موجي عز الة ترحمة  
الأعاء وتجب الهمسك.

### طريقة الاستخدام

#### ملاحظات أولية للاستعمال:

تكد من لوك قد ألت لفلة مواهتعي  
توغلي فال فوج.

#### توصيات عامة للاستعمال:

- فيح قياس لاج هد لتفيف قوالة التديك لكل  
حاجة إبداء سرع هضية وزيدي  
تدي جي أوقل حس اس تي ك من التديك.  
• الضوء الأحمر هي وظيل افية  
لل تديك. استخدي ملعز ي زفغلي الة التديك.  
• إذالنت ست خدي نكي مات علاج محدة  
(مجدد ظلشرة أو لمفح لل سيل يوي ت)  
ض عي بلعحت طبيق التديك.

• ي ضوي لاج هاز على نظام حلي الة محرك  
للديقق ومفصل في حال فإداة التسخين.  
إذا حدث هذا اترك ي لاج هاز يرد قتل  
إعانتق فوي له مرة أخرى.

• إذالنت ترغي في الامتداد الة استخدام  
ال ج هاز اترك ي يرد قتل الامتداد.

• علاج كلكل فغلي، استعمل في لاج هاز  
بملت نظام. ملت خدمي لاج هاز يوي أضي  
ملاحظ الة لة تاج مبي شي لم نبع دلك  
القوق ال لإجر الة طين الة لفظاظ فوي



. ليست خدي لاج هاز الأثر من 20 دقيقة  
تتسرع إتركي يهربي وضع راح قل مدة  
ساعة واحده قبل استخادمه مرة أخرى.  
. ليست علهي لاج هاز لحي لحيولات الألية  
أوغيرها من لحيولات.  
تخذي: لثنامي حين استعمل هذا  
الجهاز، لأن فاك خطر حدوث لضرار.

. يتيح هذا المل لكل الاحصول على يتاهيك  
علاج يف ع الفه المنزل، والامتعمال  
المستمر بهي ساعدك لحي:  
تحتسرين لدورة لدمية  
ل. احصول على ش رثأثر صلبة ونعومة  
. ازال لل س وطل الي س موم  
. ازالة لدمون العركمة وقش ل لبتوقال "

### تحديد رأس التديك:

. ما قبل المعالجة (7): رأس ظل اب ع  
التاهيك "ي سخ لطل س لوي ليات ال م لم والالام  
فسي ال عضلات.  
. مكافح السيلوليت (8 و 13): رأس  
أس طوانات مسننة: "ي ل ل س لوي ليات  
هي عملت تر لهي ح فز لدورة لدمية  
ولرجوع، وقيوي العضلات وقيوم  
بالتصريف لاهف او يي قلل من لاجم  
هي هدا الامال ظمر وعرق انسا ولأم أسفل  
ال ظمر وليس نحين الأول ليل عضلاتوتسني  
للإترخاء ولهفحة الإجهاد وغيرها.  
. محيط الجسم (10): رأس على لثكل  
تتاموج "يقيوي يحي حسن لدورة لدمية.  
للاستخداهي فاطق الفخين والأرداف.  
. وافي نسيجي (14): للامتعمال لحرري  
مع لرأس القوي محي طاج سم. لم يند من  
الراحة غطي لالس بالوقي الفني جي. لا  
تستعملهي ملبدا مع كيمات.

البنية أول حسيه أو القلي ال في قصرة أو  
نقص لالخيرة ول معرفة.  
. لفظ لحي ال جهاز في حالة حيدة بتكد من  
أن الأجزاء ال تحت حركة لتخرج عن  
الصف أو مسدودة، وعدم وجود أجزاء  
للمسورة أو غيرها من الظروف التي قد  
تؤثر على حسن أداء الجهاز.  
. ليتعمل هذا لاج هاز ولتيهه وأدتهه فوقاً  
لهذه الإرشادات، مع مراعاة ظروف  
العمل ولعمل الذي يتعين القيام به. إن  
استعمل الجهاز لعلهيات غير تلك  
المقصود لحي هاق يهيب وضعاً خطيراً.  
. لتترك لاج هاز يتغل موضوع لحي  
سطح ما.  
. إن كل استعمال غير منسب، أو مخالفة  
إرشادات الامتعمال، وتهدت بتبع عليه  
مخاطر، ولتعمل عي الضمان مسؤوليه  
للشركة ال حرنعة.

. إن استعمال الجهاز في لاجم أو لم شبيه  
لك، قوميفطلق ابس ال جهاز من الليار  
الضرر بل عي عدم الامتعال، حتى لو  
لمتدرة قصيرة، لأن القرب من الماعين ل  
خطراً، يضي في حال كان لاج هاز  
فمصولاً.  
افصل لي قبل استعمال لاج هاز من الليار للكيمواي  
ع. عندما لا يثق قويد الامتعال وقيل لي ام  
بأي عمل فتنظف أوضباطو شح أو  
تغير الأدوات ال لحي.  
. لتترك لاج هاز لبدأ موصولاً بدون  
مراقبة بل إضافة للاملك سيقومي يهيب  
لطاقه وإطلة عمر ال جهاز.  
. لتترك لاج هاز يتغل موضوع لحي  
سطح ما.

- . ليست خدمني لاج هاز بلقرب من حوض استحمام أو دوش أو حمام باح.
- . ليست خدمني لاج هازوي بيك أوقديك لهلئين، ولا تخي قديك افيعيين.
- . خلطي غي لاج هازبيبدأ عن حسادر لحرارة ولا حواف لحاده.
- . ليست عملي الملك على في طقة للطن إذا لثت أو غي ش كبل كق هتفوريين حاملاً.
- . قوم ياستشارة طبيك إذا كان ليك أي مشكل صجي، نخل استخدا م أجهزة ضبط بنضات لب.
- . ليست خدمني الملك بمشرة إذا كان ليك: الت ملبات أو طحج لدي.
- . حروق وجروح ففتوحة وعوى.
- . ليست خدمني لاج هاز إذا لثت جريك بأبي من الأمراض أو لالالات تلي: الدولاي، مشك لفي للدورة لدمية، أورام دميه، الت هاب الأوردة ج ل طبشرة فتقوة أو مرضال سكري.
- . ليست خدمني لاج هاز إذا لثت تستناولين أدويي لمن لتقلل من القدرتها سريه.

### الاستخدام والعناية:

- . ليست عمال ج هاز إذا كنتك أدوته ال لمخية مركب قلك شكل الصمغ.
- . ليست عمال ج هاز إذا كنتك أدوته ال لمخية ال مركب قب في ه عيوب لبثور بملتب لل ه على الفور.
- . ليست عمال ج هاز إذا كنتك أداة لكش غي/للحاق لاف لاف لخص به لانتعمل.
- . تم إعداد هذا لاج هاز للاستعمال لبقولي فقط وليس للاستعمال المنوي أو لطن اعني.
- . اضظ هذا لاج هازبيبدأ عن نقي اول الأطفال و/أو الأشخاص من ذوي القدرات

- . إذت مزق أي مزغ غففات ال ج هاز، قم غي الفور بفصل لاج هاز من الليار الكيمواي لفصادي اضمال حدوث صدمة لغربطية.
- . ليست خدمني لاج هاز لإسقاط، أو إذا كان فاك علامات وضحة للنتلف، أو إذا كان من الغتسرب.
- . ليست خدمني لاج هازوي بيك أوقديك لهلئين، ولا تخي قديك افيعيين.
- . ليست عمل القوقم مع سلك التوصيل الكيمواي. ليست عمال بلداً لسلك الغربطيل لرفع أو حمل أو فطسق ابس ال ج هاز.
- . لا تلمس سلك التوصيل الكيمواي حول ال ج هاز.
- . لا تترك سلك التوصيل الغربطيل يظل علقاً أو هتياً.
- . تتحقق من حلة سلك التوصيل الكيمواي. تزيد الأسلاك التالفة أو التمشيلكة من خطر حدوث صدمة لغربطية.
- . يج بفتح سلك الليار الكيمواي بصورة متظم قب شأ عن علامات للنتلف، وإذا تعرض للنتلف، فلا يج باستعمال ال ج هاز.
- . ليست خدمني ولا تفضظ ال ج هاز في الهواء الطلق.
- . لا تلمس قابس التوصيل لوي بيك لهلئين.
- . بك هذا لتبدير اللازم لك، جي بكش غي لغير الحقصول لاج هاز.
- . لا تعرضي لاج هاز تحت المطر أو ظروف الرطوبة ال هي ال تي تدخل في لاج هاز تيدي من خطر حدوث صدمة لغربطية.
- . تحذير: خلطي غي لاج هاز جلاً.
- . تحذير: ليست خدمني لاج هاز بلقرب من الهيا.

حصولهم على التعليمات  
للإنبابة حول الاتعمال الآمن  
للجهاز وللتعرف على  
أخطاره.

. لايجب على الأطفال القيام  
بتلطي فلطريانة لكييجب  
أيقوبها للامتخدم ومن دون  
إشراف.  
. إن هذا الامتجلي سلعبه ييجب  
أن يكون الأطفال تحت الملقبة  
للأكهرب أنهم لايجب ونبالجهاز.  
في حال التلفت وصريل للتيار  
الكهربائي فإن ييجب التنبدل  
وحمل الجهازالى مركز خدمة  
صيان تقوية عتدم. ومن أجل  
تفادي الامخاطر، لاتحاول فك  
أو إصلاح فيفسك.

. قبل توصيل الجهاز ببطياري اللعربطي،  
تتحقق من أن الجهد الكهربائي لوجه  
الموصفات مطلقاً ليجهد للتيار الكهربي.  
. أوصل الجهازالى قاعده مأخفنيار مزود  
كحدأدى 10 بلبيير.  
يجب أن يتطابق قبيلس الجهازالى قاعده  
اللعربطية لمأخفنيار. لاتقم ببلدلتعويل  
القبيلس. لاتستعمل محولات قبيلس.  
. اضظمعي بدأ عن الأطفال ومصي  
الامتطلاع بثلن اقشغ ل هذا الجهازالى.  
. لاتستخدم الجهازالى لى لى كالكبواى أو  
قلا بس يلفين.

. قارب على كتراس الإرشادات هذا قبل بدء  
تشغيل الجهاز واعظب للدرجوع الي في  
المستقبل. إن عدم التقيد والامتثال لهذه  
الإرشادات قويدتتبع علي كالتيج كذللك  
وقوع حادث.

### الوصف

- 1 يوكل رئيسي لجهاز
- 2 فحت احراق افتتاحشغلي لتليك / مشرات  
حمراء
- 3 فظم قوة التليك
- 4 مشرات حمراء
- 5 محول رأس التليك
- 6 سللك
- 7 رأس صاب التليك (مقبل الم علاج)
- 8 رأس أسطونات مسرنة قممافح  
السهيوليت)
- 9 رأس بشيرف) رش افخافة)
- 11 رأس على شكل نموج (محيط  
لاجسم)
- 11 رأس أسطونات ملساءق) ولب فاجسم)
- 12 رأس كرات التليك
- 13 رأس أسطونات مسرنة مواز لمافح  
السهيوليت)
- 14 ولقيين يجي

### نصائح وتحذيرات السلامة

يتمكن استعمال هذا الجهاز من  
قبل أشخاص يلاعرفون نظريقة  
استعماله أو أشخاص لميعين أو  
أطفال فوق سن 8 أعوام عن دم  
يتم الإشراف لعيهم في قبل  
شخص يبلغ السن أوبعد





lo que hacemos, lo hacemos bien  
what we do, we do well

Español / **ES**  
English / **EN**  
Français / **FR**  
Deutsch / **DE**  
Português / **PT**  
Italiano / **IT**  
Nederlands / **NL**  
Česky / **CS**  
Polski / **PL**  
Slovenský / **SK**  
Magyar / **HU**  
българск / **BG**  
Română / **RO**  
العربية / **AR**

Model: ME7711 / ME7712 / ME7713

Rated Power: 230-240V~

50Hz

22W

[www.solac.com](http://www.solac.com)